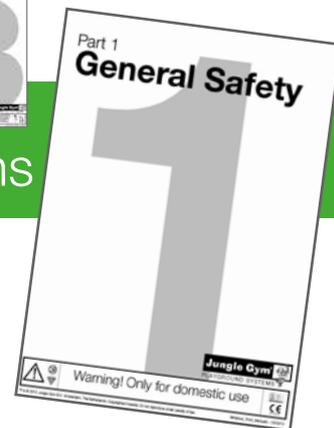
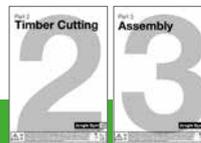


Part 1

General Safety

Instructions



en Safety instructions

de Sicherheitshinweise

fr Instructions de sécurité

nl Veiligheidsvoorschriften

bg Общи правила за техника на безопасност

es Instrucciones de seguridad

cs bezpečnostní instrukce

da Sikkerhedsinstruktioner

et Üldised ohutusalsed juhised

el Υποδείξεις ασφαλείας

is Almennar öryggisleiðbeiningar

it Indicazioni per la sicurezza

lv Vispārīgas drošības norādes

lt Bendri saugos nurodymai

hr bezpečnostni instrukce

hu Általános biztonsági utasítások

no Sikkerhetshenvisninger

pl Bezpieczenstni instrukce

pt Ogólne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

ro Instrucțiuni generale privind siguranța

ru инструкция по безопасности

sk Všeobecné bezpečnostné pokyny

sl Splošna varnostna navodila

fi Turvallisuusohjeet

sv Säkerhets instruktioner

tr Genel Güvenlik Talimatları

ja 一般的安全説明書

Jungle Gym[®]
PLAYGROUND SYSTEMS



Warning! Only for domestic use



CERT.NO.R60024578
CE
EN71-1,-2,-3,-8&9



Proof of Purchase

Playset information



Name Play set
Name des Spielgerätes
Nom de jouet
Naam speeltoestel

Kind of timber used
Art des gebrauchten Holzes
Genres de bois utilisé
Gebruikte houtsoort

Kind of ground surface material
Material der Bodenbedeckung
Matériau de surfaces absorbant les chocs
Soort schokabsorberend materiaal

Extra modules/ accessories
Extra Module / Zubehör
Modules / accessoires Supplémentaire
Extra modules/ accessoires

Point of sale address
Adresse der Verkaufsstelle
l'Adresse du point de vente
Adres verkooppunt

Date of purchase / Kaufdatum
Date d'achat / Aankoopdatum



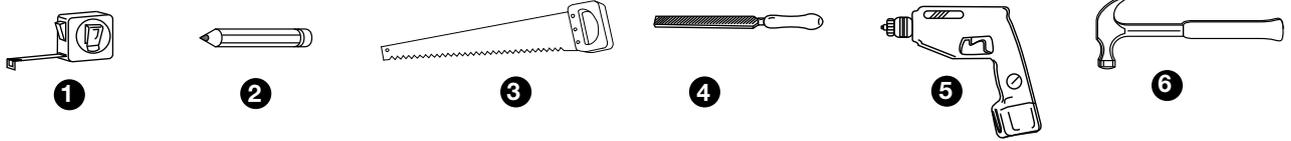
Photo / Foto



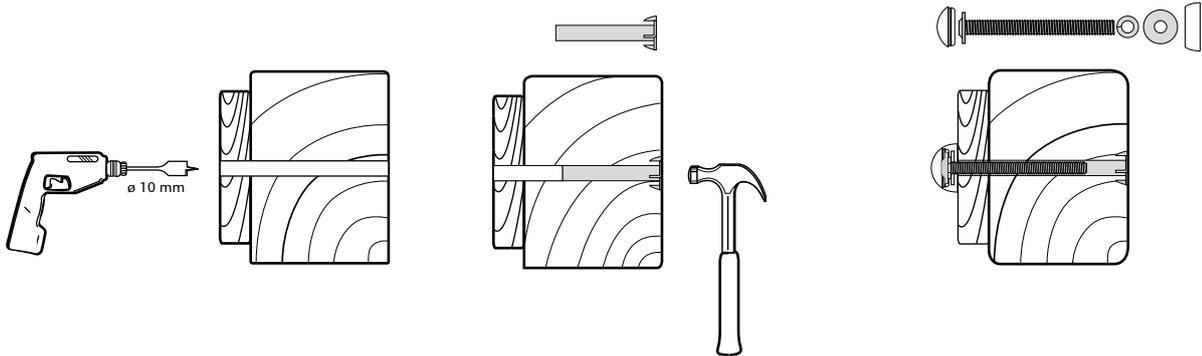
1



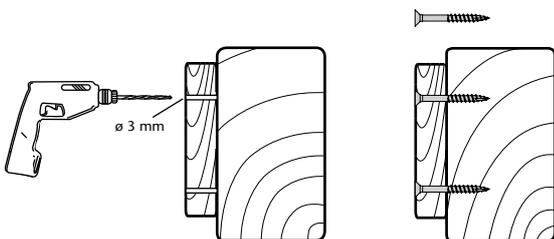
2



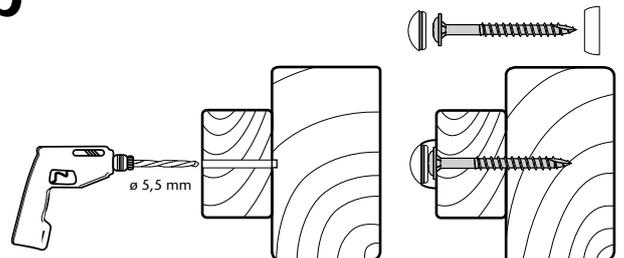
3



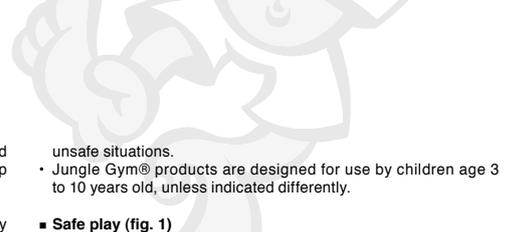
4a



4b



GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS



Congratulations on the purchase of this Jungle Gym® Do It Yourself kit. With this Jungle Gym® kit we are confident that you will be able to build a safe play set that will provide pleasure for your children for many years.

Jungle Gym® kits contain specially developed hardware. This material is designed with great care and with the safety of your children as a first matter of importance. The hardware has no sharp angles or protruding parts and is protected against all kinds of weather. All the parts in the kits are designed according to the EN 71-1,-2,-3, -8 & -9 (European Safety Standard) for domestic use, on the condition that the playground equipment is assembled and used properly in accordance with the manual. Do not deviate from these plans or alter the design.

Warnings: Only for domestic use. Only for outdoor use. Maximum user weight is 50 Kg. Not suitable for children under three years. Suitable for children from three to ten years.

This product is intended only for domestic use. Usage in a public setting such as a park, playground or school is a misuse of the product and may result in premature wear and also serious injury.

Carefully read these assembly instructions before you start with the assembly and save these instructions for future reference.

SAFETY INSTRUCTIONS

Choice of timber

- The quality of your set will depend greatly on the quality of the timber that you buy. The money you save on lower quality wood will be lost quickly in aggravation while building and will result in a less attractive and satisfying finished product.
- The top beam that supports the swings should be picked with extra care. You can test the integrity of the beam by laying it with both ends on for example two crates. Let someone help you to balance and then jump up approximately 4" (10 cm). The caused impact on the beam is approximately the same as an applied weight of 200 Kg. If the beam does not break or crack, it is suited as a top beam. A slight bending of the beam is normal. Be careful not to cause personal injury.
- Hardwood will give a higher level of resistance against insect damage and wood rot than soft wood. Soft wood should always be treated before use outside. The following timber is suited for building your play set:
 - Timber with a natural resistance against wood rot and insect damage, e.g. Larix, Robinia, tropical hardwood, European hardwood, oak, chestnut, red cedar, red wood.
- Pressure treated timber.
 - Check with your timber dealer for rot and insect resistant species.
- Treat all sawed surfaces and ends with an outdoor wood preservative to prevent the wood from rotting; even when pressure treated wood is being used.
- Pay extra attention to parts that make contact with the ground.
- Treat all counter sunk holes and holes for the Rope ladder or Climbing rope with stain.

Safe play area

- Place the playset on an unpaved steady surface, such as grass or a solid layer of sand. Do not install your play set over concrete, gravel, asphalt, or any other hard surface.
- The ground surface must be level. Installing your play set on sloping ground can cause it to lean or "track". This leaning puts additional stress on all connections and joints and in time will cause those connections to loosen and fail.
- The safe play area refers to a zone extending 6' (200 cm) beyond the play set on all sides. A fall onto a hard surface can result in serious injury. Install the ground cover in the safe play zone. The following is a list of recommended ground covers.

Suggested material	Minimum uncompressed depth
Double shredded bark mulch	20" (50 cm)
Uniform wood chips	20" (50 cm)
Fine gravel	20" (50 cm)
Fine sand	20" (50 cm)
Grass	

- Remove all tripping hazards such as rocks, stumps, roots etc. from the safe play area.
- The safe play area must be free of all structures, fences, garage, house, overhanging branches, laundry lines, electrical wires and other obstacles to ensure safe play.
- Do not situate your play set in the direction of walks or gangways.
- Any edging used to contain the ground cover must be beyond the safe play area (Landscape timbers or other edgings).

Safe installation

- Children should stay out of the work area until the safe play area is cleared of obstacles, the play set has been completely installed, all hardware has been tightened and checked, and all tools and other items that don't belong in the play area have been picked up.
- When building this play set, at least two adults are required for lifting and holding beams, frames or other heavy assemblies in position before bolting or screwing.
- Check all the parts and group them systematically within reach. Compare these with the parts list.
- Wear proper clothing and safety equipment (e.g. safety glasses, dust mask and gloves) when you saw, drill, grind, stain or assemble the play set, especially when working with pressure treated timber.
- Follow the manufacturers' safety recommendations for the tools and equipment you use.
- Do not stand on the platform until the play set has been completely assembled; use a stepladder if you can not reach high enough.
- Avoid assembling your gym in poor weather conditions.
- The play set must be securely anchored to prevent the play set from turning over or shoving. If soil conditions permit stakes to be

pulled out easily, cementing is required. Be sure that the ground anchors do not stick out of the ground because children can trip over them.

- After assembly be sure to use a metal saw to cut off any protruding threaded ends of bolts and other fasteners. Remove any sharp edges with a metal file.
- To prevent splinters, sand the wood with a piece of sandpaper. Also smooth all corners with sandpaper or a metal file to a radius of 1/8" (3 mm).
- Do not attach extra items to this gym set, such as ropes, chains, heavy cord or other items.
- Do not combine products of other manufacturers with Jungle Gym® products because they may create safety hazards.
- Only use the Rope Locks™ in combination with Jungle Gym® swing hooks. Do not use the Rope locks™ for other purposes, such as mountain climbing or pulling loads.
- The screw thread of the Swing Hook LS must be screwed into the wood fully and tight against the cross beam. It is important that you align the Swing Hook in the proper position. An improperly installed or misaligned swing hook will break or pull out and cause injury!
- The distance between swinging accessories (for example a swing seat) and the ground should be at least 14" (35 cm).
- The distance between an accessory and the frame, should be at least 12" (30 cm).
- The distance between the Swing Hooks should be 18" (45 cm).
- The distance between swinging accessories should be 18" (45 cm).
- A Climbing rope or a Rope ladder always has to be secured at both top and bottom, because the free-hanging Rope could cause serious injury or death due to strangulation. Ropes should not be capable of looping back on themselves.

INSPECTION AND MAINTENANCE

To ensure the safety of the users of the play set, the play set has to be subjected to the safety inspections mentioned below once at the beginning of each season and further twice monthly during the usage season. If the maintenance checks are not carried out regularly the activity toy could overturn or otherwise become a hazard.

Wood components

- Inspect for splinters and possible other structural defects.
- Maintain the set with periodic applications of exterior wood preservative to prevent wood rot. Do not use paint or other finishes that can cause a slippery surface.

Hardware

- Check all hardware to be sure it is tight. Caution: over-tightened hardware crushes the fibres of the wood resulting in split-boards.
- Check the remaining hardware, brackets and swing hooks also for rust, which can have affect on the strength. Replace when necessary.
- Check the ground anchors to be sure that they are secured. If necessary, reposition or replace.
- Check all coverings for bolts and sharp edges and replace when required.

Accessories (if appropriate)

- Check Rope Locks™ to be sure they are properly installed onto the Jungle Gym® swing hooks. To check the Rope Locks HC, hang with your full bodyweight onto each individual swing rope for a couple of seconds. The Rope Locks SC can be checked by sitting on the accessory with your full bodyweight for a couple of seconds. Replace when necessary. If any squeaking occurs, the Rope Locks HC can be moistened with water or vegetable oil such as olive oil.
- Check swing seats and bars for integrity and check swing ropes for fraying or extreme creation of fibre. To examine the rope, open the strands of the Rope where any fraying has occurred and securely check whether the filaments are broken. Check safety belt of baby swing. Replace when necessary.
- Check the attachment of the slide onto the platform for any openings in which for instance clothing or strings from hooded jackets can get stuck which results in entangling.
- All accessories can be cleaned with warm water and a mild detergent. Heavily dirty slides can be cleaned with a high pressure cleaner. (Be careful not to damage the slide surface and timber.)

Safe play area

- Check if the shock-absorbing surface isn't compressed too much, loosen if necessary. Fill up any holes, for example under swing seats.
- Check the play set stability.
- Check the environment for direct danger like overhanging branches, laundry lines, loose materials.

Environmental protection

Wood parts of play sets should never be disposed of by burning. Dispose of all metal parts so as not to create a hazard. You should never burn pressure treated, stained or painted timber yourself, because of environmental pollution. Take it to your local disposal site.

SAFE PLAY

Attention:

- On site adult supervision must be provided for children of all ages and at all times.
- Teach the children to play safe.
- Dress children appropriately. Avoid accessories, clothing with drawstrings, loose fitting clothes and stringed items placed around the neck, which could become entangled or snagged on equipment. Also bike helmets should be taken off before playing on playground equipment.
- Last but not least: use common sense to avoid any possible

unsafe situations.

- Jungle Gym® products are designed for use by children age 3 to 10 years old, unless indicated differently.

Safe play (fig. 1)

1 Equipment should not be played upon in wet weather conditions because of potentially slippery surfaces, in periods of frost, even the softest ground can change into a very hard surface. Accessories should be removed and taken indoors when temperatures drop below 0° C (32° F).

2 Using the playground or the accessories in any other manner than the way intended could lead to damage or, even injury. Do not twist or wrap swings, chains, ropes or any other accessories. Twisting will reduce the strength of the accessories and may cause entrapment.

3 Caution children not to:

- jump off swings while they are in motion
- swing empty seats or other empty accessories
- swing at an angle
- hang upside down from any part of the gym set
- grasp or stop another child on any moving equipment
- walk close to, in front of, between or behind moving accessories

4 Caution children to sit in the centre of the swings with their full weight on the seats. Only one child per each planned occupant seat should be allowed. A standard tower: maximum 3 children are allowed to play on the play set with a maximum weight of 110 pounds (50 kg) each. A standard tower in combination with a swing: maximum 5 children are allowed to play on the play set with a maximum weight of 110 pounds (50 kg) each.

5 Climbing on top of the roof or on top of the Module must not be permitted. Serious injuries can result from falls.

6 The play area must be free of all structures and obstacles.

7 Each open area on a platform increases the risk of possible accidents. The risk can be significantly reduced with the addition of safety features like handles, safety bars and fence boards.

8 Do not allow children to go down the slide in any other manner than sitting. Avoid southern sunlight exposure to the slide. All components may become hot when exposed to direct sunlight. Make sure the play set is not hot before allowing children to play. If necessary the play set can be cooled down with water, dry the play set before using. Do not spray water on the slide to increase speed as children slide too fast, which can cause injury.

9 Do not attach anything to the play set that is not approved by Jungle Gym. Some examples of items NOT approved are dog runs, clothes lines, electrical devices, loose ropes or chains etc.

Required tools (fig. 2)

1 Tape measure

2 Pencil

3 Hack / wood saw

4 Wood- & metal file

5 Electric drill

6 Hammer

Standard bolt connections (fig. 03)

• Drill a hole of ϕ 10 mm in the parts to be fastened.

• Drive the barrel of the weld nut into the hole with a hammer. The barrel of the weld nut should be inside the wood.

• Place the lock washer over the shank of the bolt, followed by the flat washer and bottom part of the boltcap. Start preliminary tightening of bolt into the weld nut by hand before using the 13 mm socket in your electric drill to tighten each bolt until the spring action of the lock washer is fully compressed between the head of the bolt and the flat washer. Close the bolt protection cap with it's top.

• If the bolt appears to be too short, we advise to counter drill the upper part of the hole in the thickest part of the wood with the ϕ 22 mm drill, to a depth of 15 mm or more, so the bolt will be sunk after assembly. Treat the hole with stain. Because the bolt head is recessed now, there is no need to use the bolt protection cap.

• If the bolt appears too long, it is necessary to remove the protruding end by cutting it off using a metal saw. If any sharp edges appear, use a file.

Pilot holes (fig. 4a-4b)

In order to prevent the wood from splitting, drilling pilot holes are recommended for all screws. These pilot holes should be 10 mm shorter than the length of the screws.

Wood screws (fig. 4a)

• Drill ϕ 3 mm pilot holes for wood screws.

• It is very important to make certain that the tops of all screws are flush with the surface of the wood and there are no protruding sharp edges.

XL Stealth™ fasteners (fig. 4b)

• For a XL Stealth™ first drill a hole ϕ 5 mm through both parts to be fastened.

• Place the flat washer and bottom part of the bolt cap over the shank of the screw. Place screw in hole and use the T40 bit in your electric drill to tighten. Close the bolt protection cap with its top.

Caution: do not over tighten bolts and screws!

When hardwood is being used it may be necessary to drill pilot holes with a larger diameter, depending on the density of the wood.

040_805_GSI_en_0300_20120911_nA

ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE

Wir gratulieren Ihnen zum Kauf Ihres Jungle Gym® Selbstbausatzes. Mit dem Erwerb dieses Jungle Gym® Selbstbausatzes können Sie innerhalb kurzer Zeit ein sicheres Spielgerät bauen, das jahrelange Spielfreude garantiert.

Jungle Gym® Sätze beinhalten speziell entwickelte Befestigungssysteme. Diese wurden mit größter Sorgfalt entwickelt, wobei die Sicherheit Ihrer Kinder stets im Vordergrund stand. Die Befestigungssysteme haben weder scharfe Kanten noch herausstehende Teile und sind gegen jede Form von Witterungseinflüssen geschützt. Die verwendeten Materialien entsprechen den Anforderungen der Europäischen Normen EN 71-1,-2,-3, -8 & -9 für den privaten Gebrauch. Eine sachgerechte Montage und Anwendung wird vorausgesetzt. Weichen Sie nicht von der Montageanleitung ab, und verändern Sie nichts am Design des Spielgerätes.

Achtung: Nur für den Hausgebrauch. Nur für Benutzung im Freien. Maximales Gewicht des Benutzers: 50 kg. Nicht für Kinder unter 3 Jahren geeignet. Geeignet für Kinder von drei bis zehn Jahren.

Dieses Produkt ist ausschließlich für den Privatgebrauch – und nicht für den öffentlichen Gebrauch – hergestellt worden.

Lesen Sie diese Montageanleitung sorgfältig durch, bevor Sie mit dem Aufbau beginnen. Heben Sie diese Montageanleitung für eventuelle Anpassungen zu einem späteren Zeitpunkt auf.

SICHERHEITSHINWEISE

Die Auswahl des Holzes

- Die Qualität Ihres Spielgeräts hängt u. a. von der gewählten Holzqualität ab. Einsparungen durch den Kauf einer minderwertigen Holzqualität können den Bau erschweren und gehen auf Kosten der Qualität des Spielgerätes und der damit verbundenen Sicherheit und Freude.
- Der oberste Balken sollte mit besonderer Sorgfalt ausgewählt werden. Die Stabilität kann getestet werden, indem man die beiden Enden des Balkens auf zwei andere Balken legt. Steigen Sie auf den Balken, der getestet werden soll und lassen Sie sich von jemandem stützen, so daß Sie circa 10 cm hochspringen können ohne die Balance zu verlieren. Dieser Sprung entspricht in etwa einer Belastung von 200 kg. Hält der Balken den Sprung aus, kann er als oberster Balken verwendet werden. Ein leichtes Beugen des Balkens ist normal. Seien Sie vorsichtig beim Testen.
- Hartholz hat ein höhere Resistenzklasse gegen Pilzbefall, Schimmelbildung und Fäulnis als Weichholz. Weichhölzern müssen vor dem Verbauen entsprechend behandelt sein um im Außenbereich aufgestellt werden zu dürfen. Die folgenden Hölzer sind zum Bau geeignet:
 - Holz mit natürlicher Resistenz gegen Fäulnis und Beschädigung durch Insekten, z.B. Robinia, Harthölzer, Eiche, Kastanie und rote Zeder.
 - Kesseldruckimprägniertes Holz.
 - Behandeln Sie alle Schnittflächen und Kopfstücke des Holzes mit Lasur, auch bei bereits imprägniertem Holz.
 - Besonders sorgfältig sollten die Teile behandelt werden, die mit dem Boden in Kontakt kommen.
 - Ebenso sollten Sie eingelassene Löcher für Schrauben, Strickleitern und Kletterseile mit Lasur behandeln.

Sicherheitsbereich

- Legen Sie das Spielgerät auf einer ungepflasterten stabilen Oberfläche, wie Gras oder einer festen Schicht aus Sand. Stellen Sie den Spielturn nicht auf Beton, Zierkies, Asphalt oder andere harte Flächen auf.
- Der Untergrund muß eben sein, ansonsten würden Verbindungen zu sehr belastet werden, und sie könnten sich auf Dauer lösen oder brechen.
- Der sogenannte Sicherheitsbereich sieht einen Abstand von 200 cm vom Spielgerät nach allen Seiten hin vor. Ein Sturz auf harten Boden kann schwere Verletzungen zur Folge haben. Sorgen Sie für einen weichen Boden innerhalb der Sicherheitszone. Die folgenden Untergründe empfehlen wir Ihnen:

Vorgeschlagenes Material	Tiefe (unverdichtet)
Borke	50 cm
Holzsplitzel	50 cm
feiner Kies	50 cm
feiner Sand	50 cm
Gras	

- Der Sicherheitsbereich muss frei von jeglichen Behinderungen wie Zäunen, Garagen, Häusern, Wäscheleinen und Elektrokabeln sein.
- Stellen Sie das Gerät nicht an Wegen oder Durchgängen auf.
- Wenn Sie z.B. Bahnschwellen oder Balken benutzen, um einem Verschieben des stoßdämpfenden Materials vorzubeugen, so müssen diese außerhalb des Sicherheitsbereichs liegen.

Sicherheitsmaßnahmen beim Aufbau

- Sorgen Sie dafür, dass sich während des Aufbaus keine Kinder in der Nähe des Arbeitsplatzes aufhalten, bis das Gerät fertig montiert ist. Sie es auf Stabilität und Sicherheit geprüft haben und der Arbeitsplatz vollständig aufgeräumt ist.
- Das Spielgerät sollte von zwei Erwachsenen aufgebaut werden, da schwere Teile aufgerichtet und zum Verschrauben in Position gehalten werden müssen.
- Überprüfen Sie alle Teile, sortieren Sie sie und vergewissern Sie sich, dass kein Teil fehlt.
- Tragen Sie angemessene Schutzkleidung (z. B. Sicherheitsbrille, Staubmaske und Handschuhe).
- Folgen Sie bei der Verwendung von Werkzeugen den Sicherheitsempfehlungen des Herstellers.
- Treten Sie nicht auf die Plattform bevor das Spielgerät komplett aufgebaut ist. Benutzen Sie Bedarf eine Trittleiter.
- Um ein Kippen oder Verschieben des Spielturns zu verhindern, muß dieser mit Grundankern im Boden befestigt werden. Sollte

- der Boden nicht fest genug sein, gießen Sie die Grundanker in Beton ein. Achten Sie darauf, daß die Anker vollständig im Boden verschwinden. Kinder könnten sich ansonsten daran verletzen.
- Entfernen Sie am Ende des Aufbaus mit einer Metallsäge alle hier vorstehenden Gewindeenden von Schrauben und anderen Befestigungselementen. Bearbeiten Sie alle scharfen Kanten mit einer Metallfeile.
- Zur Vermeidung möglicher Holzsplitter schmirgeln Sie alle Ecken und Kanten mit einem Stück 80 Grind starkem Schmirgelpapier zu ein Radius von 3 mm.
- Bringen Sie keine zusätzlichen Elemente, wie z.B. Seile, Ketten, schwere Teile oder Ähnliches an.
- Kombinieren Sie Ihr Jungle Gym® Spielgerät nicht mit Produkten anderer Firmen.
- Verwenden Sie in Kombination mit den original Jungle Gym® Schaukelhaken ausschließlich Rope Locks™. Verwenden Sie die Rope Locks™ nicht für andere Zwecke wie z.B. zum Klettersport oder zum Ziehen von Lasten.
- Das Gewinde des Swing Hook LS muss völlig in das Holz hineingeschraubt werden und eng am Querbalken anliegen. Es ist wichtig, dass der Swing Hook korrekt angebracht wird, da er sonst brechen oder sich lösen kann und eine Verletzungsgefahr darstellt.
- Der Abstand zwischen einem Schaukelement (z.B. einem Schaukelstiel) und dem Boden muß mindestens 35 cm betragen.
- Der Abstand zwischen einem Schaukelement und dem Rahmen sollte mindestens 30 cm betragen.
- Der Abstand zwischen mehreren Schaukelementen sollte 45 cm betragen.
- Kletterseile und Strickleitern müssen immer oben und unten befestigt sein, ansonsten könnte das freie Ende des Seils zu einer Schlinge geknotet werden, in der sich Kinder leicht verfangen oder erwürgen könnten.

INSPEKTION UND PFLEGE

Um die Sicherheit der Benutzer zu garantieren, muß das Gerät vor jeder Spielsaison einmal und während der Spielsaison mindestens zweimal im Monat nach den unten angeführten Punkten geprüft werden. Die Wartungsüberprüfungen müssen regelmäßig durchgeführt werden. Anderenfalls kann das Aktiv-Spielzeug umfallen oder auf andere Weise zur Gefährdung werden.

Holzteile

- Kontrollieren Sie das Holz auf Splitter und andere strukturelle Defekte.
- Regelmäßiges Streichen des Gerätes mit einer Außenbeize auf Ölbasis schützt vor Verwitterung. Verwenden Sie keine Farbe, die eine rutschige Oberfläche entstehen lassen könnte. Auf keinen Fall darf das Gerät lackiert werden.

Befestigungsmaterialien

- Als Sicherheitsmaßnahme sollten alle Muttern und Schrauben auf ihre Festigkeit hin überprüft werden. Zu fest angezogene Befestigungsmaterialien lassen das Holz zersplittern und brechen.
- Kontrollieren Sie die Befestigungsmaterialien, Beschläge und Schaukelhaken auch auf Roststellen, die die Stabilität des Gerätes beeinträchtigen könnten. Im Zweifelsfall ersetzen Sie die Teile.
- Überprüfen Sie, dass die Bodenverankerungen sicher sind. Ersetzen Sie diese gegebenenfalls.

Zubehör

- Prüfen Sie, dass die Rope Locks™ korrekt an den Jungle Gym® Schaukelhaken befestigt sind. Die Rope Locks HC™ können Sie kontrollieren, indem Sie sich einige Sekunden lang mit Ihrem vollen Gewicht an jedes Schaukelseil hängen. Ersetzen Sie die Teile falls notwendig. Die Rope Locks SC™ können Sie kontrollieren indem Sie sich einige Sekunden lang auf das Gerät setzen. Falls ein Quietschen auftreten sollte, können Sie die Rope Locks HC™ mit Wasser oder einem pflanzlichen Öl, z.B. Olivenöl einschmieren.
- Kontrollieren Sie die Schaukelstühle und Trapeze auf Ribbildung und Brüche. Kontrollieren Sie die Seile auf Ausfransung und Zerfaserung. Um ein Seil genau zu begutachten, sollten Sie die Stränge dort, wo sie ausgefranst sind, öffnen und die einzelnen Stränge des Seils auf ihre Festigkeit hin untersuchen. Prüfen Sie den Sicherheitsgurt der Babyschaukel. Wenn nötig oder im Zweifel auswechseln.
- Kontrollieren Sie die Verbindung der Rutsche mit dem Untergrund und stellen Sie sicher, dass keine Spalten vorhanden sind. Seile könnten in ihnen stecken bleiben, was zu Verletzungen führen kann.
- Reinigung: Alle Elemente können mit Wasser und einem milden Haushaltsreiniger von Schmutz befreit werden. Starker Schmutz auf der Rutsche kann mit einem Hochdruckreiniger entfernt werden. Die Oberfläche der Rutsche und das Holz dürfen dabei nicht beschädigt werden.

Sicherheitsbereich

- Kontrollieren Sie den Untergrund regelmäßig unter dem Gesichtspunkt der Falldämpfung. Prüfen Sie, dass das Material, das den Boden bildet, weich ist. Lockern Sie es gegebenenfalls auf und füllen Sie Löcher unter Schaukeln mit Erde.
- Kontrollieren Sie die Stabilität des Gerätes.
- Prüfen Sie die direkte Umgebung des Gerätes nach Gefahren wie Äste, Wäscheleinen und herumliegende Gegenstände.

Umweltschutz

- Bei Entsorgung des Gerätes sind alle Metallteile zu entfernen und das Holz zur örtlichen Abfalldeponie zu bringen. Imprägniertes wie behandeltes Holz darf aus Gründen der Umweltverschmutzung nicht selbst verbrannt werden.

SICHERHEIT BEIM SPIEL

Achtung:

- Aufsicht durch einen Erwachsenen vor Ort ist für Kinder aller Altersgruppen jederzeit erforderlich.
- Unterrichten Sie die Kinder in der sicheren Anwendung der Geräte.
- Ziehen Sie Ihren Kindern geeignete Kleidung zum Spielen an. Vermeiden Sie jegliche Form von modischem Zubehör (z.B.

Schals, Uhren, Schnüre usw.) und sehr weit sitzende Kleidung, die sich am Spielgerät verfangen könnte. Fahrradhelme sollten vor dem Spielen ebenfalls abgesetzt werden.

- Versuchen Sie nicht zuletzt, jeder denkbaren Gefahr vorzubeugen.
- Jungle Gym® Produkte sind für Kinder von 3 bis 10 Jahren entwickelt, es sei denn, etwas anderes ist angegeben.

Sicherheit beim Spiel (bild 1)

- Bei nassem Wetter sind die Geräte feucht und rutschig und somit nicht zum Spielen geeignet. Auch bei Frost kann sich ein weicher Boden in einen harten Untergrund verwandeln. Bei Temperaturen unter 0° C sollten Sie das Zubehör abnehmen und im Haus aufbewahren.
- Die Spielgeräte und das Zubehör dürfen nur zweckentsprechend benutzt werden. Bei Mißachtung kann es zu Beschädigungen und Verletzungen kommen. Achten Sie darauf, dass Schaukeln, Ketten, Taus oder anderes Zubehör nicht verdreht werden. Dadurch würden die Materialien strapaziert werden, und es kann außerdem zu Einklemmungen von Körperteilen kommen.
- Kinder sollten niemals:
 - beim Schaukeln abspringen
 - leere Schaukeln oder anderes Zubehör schwingen lassen
 - schräg Schaukeln
 - über Kopf vom Klettergerüst herab hängen
 - andere schaukelnde Kinder festhalten oder stoppen
 - vor, hinter oder zwischen beweglichen Spielelementen laufen oder spielen
- Kinder sollten immer mit ihrem vollen Gewicht in der Mitte der Schaukel sitzen. Es ist nur ein Kind pro vorhandenem Sitz erlaubt. Bei einem Standard-Kletterturm können maximal 3 Kinder – mit einem Höchstgewicht von 50 Kg je Kind – zugleich auf dem Turm spielen. Bei einem Kletterturm, der mit einer Schaukel kombiniert ist, können maximal 5 Kinder – mit einem Höchstgewicht von 50 Kg je Kind – zugleich auf dem Turm spielen.
- Lassen Sie Kinder niemals auf Dach der Türme und die obere Leiter des Moduls klettern. Ein Sturz aus grösserer Höhe kann Verletzungen verursachen.
- Der Spielbereich muss frei von jeglichen Hindernissen sein.
- Nicht gesicherte Bereiche an der Plattform stellen ein Unfallrisiko dar. Dieses Unfallrisiko wird durch das Anbringen von Handgriffen, Sicherheitsstützen oder Geländern verringert.
- Kinder sollten nur im Sitzen rutschen. Vermeiden Sie direkte Sonneneinstrahlung auf die Rutsche. Alle Teile des Spielgerätes können bei direkter Sonneneinstrahlung sehr heiß werden. Stellen Sie sicher, daß das Spielgerät nicht heiß ist, bevor Sie Ihre Kinder darauf spielen lassen. Falls notwendig kann das Spielgerät mit kaltem Wasser abgekühlt und danach abgetrocknet werden. Spritzen Sie kein Wasser auf die Rutsche um die Spielfreude zu erhöhen. Kinder würden dann zu schnell rutschen und könnten sich verletzen.

Erforderliches Werkzeug für den Aufbau (bild 2)

- 1 Maßband, 2 Bleistift, 3 Handsäge, 4 Winkelmaß, 5 Bohrmaschine, 6 Hammer

Anbringen von Schrauben und Muttern (bild 3)

- Bohren Sie ein Loch von 10 Millimetern Durchmesser in die Teile, die zusammengefügt werden sollen.
- Schlagen Sie den Zylinder der Mutter mit einem Hammer in das Loch. Der Zylinder der Mutter sollte ganz im Holz versinken. Platzieren Sie die Sicherheitsdichtung über den Schaft der Schraube, darüber die Abstandsscheibe und das Unterteil der Schutzkappe. Drehen Sie die Schraube zunächst mit der Hand in die Mutter. Ziehen Sie sie anschließend mit der 13-mm-Nuss mit Hilfe Ihrer elektrischen Bohrmaschine fest, bis die Sicherung der Sicherheitsdichtung vollkommen zwischen dem Kopf der Schraube und der Abstandsscheibe festgezogen ist. Schließen Sie die Schutzkappe mit der vorgesehenen Abdeckung.
- Sollte sich herausstellen, dass die Schraube zu kurz ist, raten wir, den oberen Teil des Lochs im dicksten Teil des Holzes mit einem 22-mm-Bohrfutter auf eine Tiefe von circa 15 mm aufzuboehren, so dass die Schraube nach dem Zusammenfügen ganz im Holz verschwindet. Behandeln Sie die Öffnung mit Holzfarbe. Da die Schraube nun versenkt ist, wird die Abdeckkappe nicht mehr benötigt.
- Ist die Schraube zu lang, schneiden Sie das Gewinde mit einer Metallsäge ab und glätten Sie alle scharfen Kanten mit einer Metallfeile.

Vorböhren der Löcher (bild 4a+4b)

Damit das Holz nicht zersplittert, raten wir Ihnen, alle Löcher für die Schrauben vorzuböhren. Diese Löcher müssen 10 mm kürzer als die Schrauben selbst sein. Werden Sechskant-Holzschrauben verwendet, sollte man ein Loch mit einem Durchmesser von 10 mm vorbohren.

Holzschrauben (bild 4a)

- Bohren Sie für Holzschrauben Löcher mit einem Durchmesser von 3 Millimetern vor.
- Es ist von größter Wichtigkeit, dass die Köpfe aller Schrauben bündig mit der Oberfläche des Holzes abschließen, und dass keine scharfen Kanten entstehen.

XL Stealth™ Holzschrauben (bild 4b)

- Für XL Stealth™ Holzschrauben bohren Sie zunächst ein Loch mit einem Durchmesser von 5 Millimetern in beide Teile, die anein-ander zu bringen sind.
- Platzieren Sie die Abstandsscheibe und das Unterteil der Schutzkappe auf den Schaft der Schraube. Stecken Sie die Schraube in das Loch und ziehen Sie sie mit einer T-40 bit und mit Hilfe Ihrer Bohrmaschine fest. Schließen Sie die Schutzkappe mit der Abdeckung.

Vorsicht: Überdrehen Sie die Schrauben und Muttern nicht!

Bei Gebrauch von Hartholz kann es notwendig sein mit einem größerem Durchmesser vor zu bohren, je nach Festität des Holzes.

040_805_GSI_de_0300_20120911_nA

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Félicitations! Vous venez d'acheter un kit comprenant les pièces et accessoires nécessaires pour construire un portique de jeu Jungle Gym®. L'achat de ce kit Jungle Gym® vous permet de monter en peu de temps dans votre jardin un portique de jeu pour le plus grand plaisir de vos enfants qui en profiteront de longues années en toute sécurité.

Les kits Jungle Gym® sont composés d'un matériel réalisé avec le plus grand soin tout en apportant une attention particulière à la sécurité de vos enfants. La matière, conçue pour résister aux influences climatiques, ne présente aucune forme, tel que, angles ou parties saillantes, susceptibles de les blesser. Les éléments utilisés dans les kits Jungle Gym® répondent aux Normes de Sécurité européennes pour usage privé EN 71-1,-2,-3, -8 & -9, dans les conditions d'application et de montage appropriées. Suivez les indications du manuel et n'apportez aucune modification au modèle.

Attention: Uniquement pour un usage familial. Uniquement pour un usage à l'extérieur. Le poids maximal de l'utilisateur est de 50 kg. Ne convient pas aux enfants de moins de trois ans. Convient aux enfants de trois à dix ans.

Ce produit est exclusivement conçu pour un usage familial individuel et privé. Il ne convient pas aux installations de jeux publics.

Lisez attentivement et intégralement ces instructions avant de commencer à construire et conservez ce manuel afin de pouvoir le consulter ultérieurement.

CONSEILS DE SÉCURITÉ

Le choix du bois

- La qualité de votre portique dépend entre autres de la qualité du bois utilisé. Les économies que vous pouvez réaliser sur l'achat d'un bois moins cher sont sans proportion avec les éventuels problèmes que vous rencontrerez pendant la construction. Le résultat final, y sera moindre.
- La poutre maîtresse de la balançoire doit être choisie avec un soin particulier. Pour en tester la solidité, posez-la sur deux caisses placées aux extrémités, puis sautez de 10 cm en hauteur. Ne procédez pas seul, faites-vous aider pour éviter toute mauvaise chute. L'impact ainsi causé équivalait à une charge de 200 kg. Si la poutre ne se casse pas et ne se fend pas, elle convient à l'usage. En revanche il est tout à fait normal, qu'elle fléchisse. Procédez avec soin pour ne causer aucun incident.
- Le bois doit être résistant contre la moisissure et les dégâts provoqués par les insectes. Le bois dur donne le plus grand niveau de résistance. Il est recommandé de choisir le bois suivant les caractéristiques suivantes:
 - Bois offrant une résistance naturelle à la putréfaction et à l'action des insectes (robinier), bois dur tropical, bois dur européen, chêne, châtaigner, cèdre rouge).
 - bois imprégné à haute pression
- Traitez toutes les surfaces de sciage et côtés de tête du bois avec une teinture à bois pour extérieur de bonne qualité afin d'éviter la putréfaction, il en est de même pour le bois imprégné. Accordez une attention toute particulière aux parties en contact avec le sol.
- Traitez également les trous de forage approfondis, ceux de l'échelle en corde et ceux de la corde à grimper.

La périphérie de jeu

- Placez le portique sur une surface stable non pavée, comme l'herbe ou une couche solide de sable.
- Le sol doit être soigneusement nivelé. Évitez d'installer le portique sur un terrain en pente où l'ensemble serait incliné ou susceptible de "boîtier". La surcharge exercée par cette inclinaison sur les points d'assemblage risque à la longue de le détériorer.
- Afin de créer une zone de sécurité, laissez 200 cm de dégagement à la périphérie de jeu. N'installez pas le portique sur un sol en goudron, gravier et autres sols durs présentant le risque de graves blessures en cas de chute. Utilisez de préférence les revêtements suivants:

Matériau recommandé	profondeur non compressée
Double paillis d'écorce	50 cm
Copeaux de bois	50 cm
Fin gravier	50 cm
Sable fin	50 cm
L'herbe	

- Placez le portique sur une surface plane et sans aucun obstacle tels qu'arbres, étendages, haies, bâtiments ou fils électriques
- Veillez à ne pas orienter le portique dans la direction de sentiers ou voies de passages.
- Installez le revêtement de sol sous le jeu. Toutes bordures (traverses ou autres) utilisées pour contenir le revêtement doit se trouver à l'extérieur de la zone de sécurité.

Monter en toute sécurité

- Tenez les enfants éloignés pendant le montage et veillez à ce qu'ils ne jouent pas avec le portique tant que son installation n'est pas entièrement terminée, les fixations et les points d'assemblage doivent être soigneusement vérifiés, et la zone de sécurité déblayée et rangée.
- La construction de ce portique nécessite l'intervention d'un minimum de 2 adultes, afin de soulever et de maintenir le bois et autres pièces dans la bonne position et d'assurer une fixation parfaite des éléments.
- Contrôlez le contenu de la boîte ainsi que les bois et disposez-les de manière méthodique. Vérifiez avec la liste ci-jointe.
- Portez des vêtements de travail et un équipement de protection efficace (lunettes de sécurité, masque anti-poussière et gants) lorsque vous sciez, percez, poncez, peignez et assemblez, en particulier lorsque vous utilisez du bois imprégné sous pression.
- Suivez les instructions des fabricants de l'outillage et autre matériel que vous utilisez.
- Ne grimpez pas sur la plate-forme avant la fin du montage, utilisez une échelle si vous n'arrivez pas à accéder à une certaine hauteur.

- Le portique doit être soigneusement ancré dans le sol pour éviter de glisser ou de se renverser. Si le sol est meuble, coulez du béton autour des fixations d'ancrage. Attention, ils ne doivent pas dépasser la hauteur du sol sinon les enfants risqueraient de trébucher dessus.
- Une fois la construction achevée, sciez les parties métalliques saillantes (extrémités de boulons et autres) avec une scie à métaux et arrondissez les côtés tranchants avec une lime.
- Pour éviter les écharques, poncez les pièces en bois avec du papier de verre. Réduisez également tous les angles avec du papier de verre ou une lime jusqu'à un arrondi de 3 mm.
- Ne fixez au portique aucun objet supplémentaire, comme des cordes ou des chaînes.
- N'utilisez pas d'accessoires d'une autre marque en combinaison avec les produits Jungle Gym®, sous peine de nuire au niveau de sécurité.
- Utilisez uniquement les RopeLocks™ en combinaison avec les balançoires Jungle Gym®. N'utilisez pas les RopeLocks™ dans d'autres buts, escalade, varappe, ou pour se hisser ou encore traîner des charges.
- La pièce métallique du Swing Hook LS doit être fixée entièrement dans le poteau horizontal. Il est très important de soigner la fixation du Swing Hook. Dans le cas où il serait mal posé ou inversé, celui-ci pouvait se casser ou se détacher brusquement et causer des blessures.
- La distance entre les accessoires de balançoire (par exemple escarpolette) et le sol doit être de 35 cm minimum.
- La distance minimale entre l'accessoire extérieur et l'armature doit être de 30 cm.
- La distance entre les Swing Hooks de la balançoire doit être 45 cm.
- La distance entre les accessoires de balançoires doit être 45 cm.
- Les cordes à grimper et les échelles en corde doivent systématiquement être fixées en haut et en bas, dans le cas inverse l'extrémité libre de la corde risque de former un nœud coulant.

INSPECTION ET ENTRETIEN

Afin de pouvoir garantir la sécurité des utilisateurs, le portique doit être soumis à un contrôle attentif de sécurité au début de chaque saison d'utilisation, puis deux fois par mois pendant cette saison, sur les points suivants. Si les contrôles de maintenance ne sont pas réalisés régulièrement, le jouet d'activité pourrait se renverser ou devenir autrement dangereux.

Parties en bois

- Contrôlez la présence d'échardes ou de défauts éventuels de la structure.
- Traitez régulièrement avec une teinture pour bois extérieur afin de prévenir la putréfaction du bois. N'utilisez pas de peinture risquant de produire une surface glissante.

Matériel de fixation

- Assurez-vous que toutes les vis et tous les écrous soient encore assez solidement fixés. Attention: un serrage trop fort occasionne la formation d'échardes et de fentes dans le bois.
- Contrôlez le reste du matériel de fixation, archets et crochets de balançoires, ainsi que la présence de rouille qui risque d'affecter leur solidité. En cas de doute, remplacez-les.
- Contrôlez l'ancrage au sol et veillez à ce que la fixation soit toujours résistante.

Accessoires (le cas échéant)

- Contrôlez également si les Rope Locks™ sont bien montés et suspendus aux crochets de balançoire Jungle Gym®. Pour un bon contrôle des RopeLocks HC, accrochez-les, pendant quelques secondes de tout votre poids à chacune des cordes de balançoire séparément. Procédez de la même façon pour les RopeLocks SC en pesant pendant quelques secondes de tout votre poids sur les accessoires concernés. En cas de doute, remplacez-les. Vous pouvez éviter le grincement des RopeLocks™ en les humidifiant avec de l'eau ou de l'huile végétale.
- Contrôlez les sièges de balançoire et les trapèzes sur la présence de fissures et vérifiez que les cordes de balançoire ne s'effilochent pas suite à un frotement. Dans ce cas par mesure de sécurité, desserrez la tresse des cordes à l'endroit de l'usure constatée, afin de pouvoir contrôler avec précision la solidité des fibres. En cas de doute, remplacez-les. Contrôlez la ceinture du Baby Swing. En cas de doute, remplacez-la.
- Contrôlez la fixation du toboggan sur la plate-forme, sur la présence éventuelle de fentes dans lesquelles les cordelettes de capuchons seraient susceptibles de se coincer, occasionnant un risque d'étranglement.
- Les accessoires peuvent être nettoyés avec un détergent doux. Il est éventuellement possible de nettoyer un toboggan très sale à l'aide d'un jet à haute pression, à condition de veiller à ne pas abîmer sa surface.

La périphérie de jeu

- Vérifiez régulièrement que le sol ne soit pas trop tassé pour bien amortir les chocs. Ratissez si nécessaire. Comblez les trous, notamment sous des sièges de balançoire.
- Contrôlez la stabilité du portique.
- Assurez-vous que l'environnement direct du portique soit libre de tout obstacle, branches d'arbre, lignes d'étendage, objets instables etc.

Protection de l'environnement

- Si vous décidez de supprimer le portique, enlevez toutes les parties métalliques et synthétique pour éviter tout risque de blessure et mettez le bois à la décharge. Il est interdit de brûler soi-même le bois imprégné, enduit ou peint, en raison des risques de pollution.

JOUER EN SECURITE

Attention:

- Veillez à ce que les enfants quelque soit l'âge jouent toujours sous la surveillance d'un adulte.
- Apprenez aux enfants à jouer en toute sécurité.
- Sauf indication contraire, les produits Jungle Gym® sont conçus

pour des enfants de 3 à 10 ans.

- Veillez à ce que les enfants portent des vêtements adéquats pour jouer, bien attachés et sans cordelettes ou accessoires pouvant restés accrochés.

Faites appel à votre bon sens pour éviter des accidents.

Jouer en sécurité (fig. 1)

- 1 Par temps pluvieux, ne pas se servir des jeux, car ils peuvent devenir glissants. En cas de gel, ne pas oublier que même un sol meuble peut devenir très dur. Rentrez les accessoires en cas de températures négatives.
- 2 N'utilisez pas le portique ou les accessoires dans un but autre que celui auquel ils sont destinés car ceci pourrait entraîner des dommages ou des blessures. Ne laissez pas les enfants tourbillonner sur les accessoires. Ceci occasionne, en effet, une surcharge des cordes et entame leur résistance. De plus, les enfants risquent ainsi de se retrouver coincés dans les cordes.
- 3 Évitez impérativement que les enfants :
 - sautent des balançoires en mouvement,
 - poussent les accessoires à vide,
 - se balancent en oblique ou latéralement,
 - se suspendent la tête en bas au portique,
 - s'agrippent mutuellement quand ils se balancent,
 - passent devant, entre ou derrière les accessoires en mouvement.
- 4 Faites asseoir les enfants de tout leur poids bien au centre de la balançoire et ne surchargez pas les accessoires par un nombre d'utilisateurs plus grand que prévu. Ne laissez pas plus de 3 enfants (3 x 50 kg max.) jouer ensemble sur une tour normal, et pas plus de 5 enfants (5 x 50 kg max.) sur une tour avec balançoire combinée.
- 5 Interdisez aux enfants de monter sur la toiture ou sur la structure du portique. Une chute peut provoquer des blessures graves.
- 6 Le zone de jeu doit être libre de chaque obstacle.
- 7 Veillez à bien délimiter l'aire de jeu sur chaque côté, en plaçant des barres de sécurité ou autre balustrade, pour éviter tout risque d'accident.
- 8 Ne laissez pas les enfants glisser sur le toboggan autrement qu'à l'assis, visage tourné vers l'avant. Évitez que le toboggan ne soit orienté vers le sud en raison de la chaleur du soleil. Avant que les enfants ne jouent, contrôlez que la surface ne soit pas trop chaude. Refroidissez-la éventuellement avec de l'eau puis séchez-la. Ne faites pas gliser d'eau sur le toboggan pour amuser les enfants. Cela les fait en effet glisser plus vite, ce qui peut entraîner des blessures graves.

Outils nécessaires (fig. 2)

1. Mètre à ruban, 2. Crayon, 3. Scie à main, 4. Lime à bois et métal, 5. Perceuse électrique, 6. Marteau

Assemblage standard des boulons (fig. 3)

- Percez un avant-trou de 10mm à l'endroit indiqué sur le plan.
- Insérez totalement la cheville dans l'avant-trou à l'aide d'un marteau. Prenez le boulon, glissez d'abord la rondelle élastique, puis la rondelle plate.
- Faites passer le boulon et ses 2 chevilles dans les Bolt Caps. Puis vissez le tout à l'aide d'une perceuse et de l'embout de 13mm fourni dans l'avant-trou à l'opposé de la cheville. Visser jusqu'à ce que la rondelle élastique soit écrasée entre le boulon et la rondelle plate.
- Dans le cas où le boulon sera trop court élargi l'avant-trou à l'aide de la mèche de 22 mm dans le bois le plus épais. Vous devez également procéder au traitement de ce trou par une lasure ou un vernis. Dans le cas présent, n'utilisez le Bolt Cap.
- Dans le cas où le boulon est trop long, coupez l'extrémité, une fois vissée. Limez, si nécessaire, les côtés pointus.

Perçage d'un avant-trou (fig. 4a+4b)

Pour éviter que le bois ne se fende, il est conseillé de percer un avant-trou de 3mm d'épaisseur et de 10mm plus court que la vis.

Vis à bois (fig. 4a)

Vissez les vis à bois. Faites attention : il est important que les vis soient enfoncées dans le bois et qu'ils n'y aient pas de parties qui dépassent.

XL Stealth™ vis à bois (fig. 4b)

- Percez d'abord un trou de 5mm au travers des deux bois.
- Avant d'insérer la vis, glissez la rondelle ainsi que le Bolt Cap, puis visser avec un bit T40. Enfin appliquez le bouchon du Bolt Cap sur la vis.

Attention : Ne pas serrer trop fort les boulons!

En cas d'utilisation de bois dur il sera peut être nécessaire de forer avec un plus grand diamètre, suivant la densité du bois.

O40_805_GSI_0300_20120911_n1A

ALGEMENE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Ge feliciteerd met de aanschaf van deze montage kit! Deze kit bevat het montage materiaal en de accessoires voor de bouw van een speeltoestel. Met de aanschaf van deze Jungle Gym® kit staat in korte tijd een veilig kinderspeeltoestel in uw tuin, dat jarenlang speelplezier garandeert voor uw kinderen.

Jungle Gym® kits zijn samengesteld uit onder andere speciaal ontwikkeld bevestigingsmateriaal. Bij de ontwikkeling is aan het veiligheidsaspect veel aandacht besteed. Het metalen bevestigingsmateriaal heeft geen scherpe hoeken of uitstekende delen en is beschermd tegen weersinvloeden. De gebruikte materialen in de kits van Jungle Gym® voldoen, bij een juiste toepassing en montage, aan de eisen en voorschriften inzake veiligheid en kwaliteit omschreven in de Europese richtlijn voor Speelgoed (EN 71-1,-2,-3, -8 & -9) voor privé-gebruik. Wijk daarom niet af van de handleiding en breng geen veranderingen aan in het ontwerp.

Waarschuwingen: Uitsluitend voor huishoudelijk gebruik. Alleen geschikt voor buitengebruik. Het maximale gewicht per gebruiker is 50 Kg. Niet geschikt voor kinderen jonger dan drie jaar. Geschikt voor kinderen van drie tot tien jaar oud.

Dit product is alleen bedoeld voor particulier gebruik. Plaatsing van dit toestel in openbare gelegenheden en gebruik voor commerciële doeleinden is niet toegestaan.

Neem deze instructie aandachtig en volledig door voordat u begint met bouwen. Bewaar deze handleiding zodat u deze naderhand nog kunt raadplegen.

VEILIGHEIDSADVIEZEN

Houtkeuze

- De kwaliteit van het uiteindelijke toestel wordt mede bepaald door de kwaliteit van het gebruikte hout. Het geldt dat u bespaart op goedkope hout van een mindere kwaliteit staat niet in verhouding met de mogelijke problemen tijdens het bouwen, en het mindere eindresultaat.
- Neem hout dat buiten het hart gezaagd is en vrij van lengtescheuren is, omdat anders erin gemonteerde bevestigingsmaterialen los kunnen vallen of uit het hout kunnen vallen.
- De bovenbalk voor de schommel moet zorgvuldig uitgezocht worden. De sterkte kan getest worden door de uiteinden van de paal op bijvoorbeeld twee kratten te leggen. Vraag iemand om te helpen zodat u in balans kunt blijven als u op de paal staat en spring ongeveer 10 cm omhoog. Het effect op de paal is ongeveer gelijk aan een gewicht van 200 KG. Als de paal niet breekt of scheurt is de paal te gebruiken als bovenbalk. Het is normaal dat de balk licht buigt. Wees bij het testen voorzichtig zodat er geen persoonlijke ongevallen gebeuren.
- Het hout moet resistent zijn tegen houtrot en aantasting door insecten. Hardhout geeft de hoogste mate van resistentie. De volgende houtsoorten kunt u gebruiken om een speeltoestel mee te bouwen:
 - Hout met een natuurlijke weerstand tegen houtrot en schade door insecten zoals: Robinia, tropisch hardhout, Europees hardhout, eiken, kastanje en red cedar.
 - Geïmpregneerd hout
 - Behandel alle zaagvlakken en kopse kanten van het hout met een buitenbeits om het houtrot te voorkomen, ook bij geïmpregneerd hout.
- Besteed bijzondere aandacht aan delen die met de bodem in contact komen.
- Behandel ook eventuele verdiepte boutgaten en gaten voor de touwladder of het klimtouw.

Veilige speelruimte

- Plaats het speeltoestel op een stabiele onverharde ondergrond, zoals gras of een stevige zandlaag. Plaats het toestel niet op asfalt, grind, beton of een andere harde ondergrond.
- Het toestel moet op een vlakke ondergrond geplaatst worden. Indien het toestel op een hellende ondergrond geplaatst wordt kan het scheef gaan staan. Dit geeft een onevenredige drukverdeling op de connectiepunten waardoor boutverbindingen in de loop van de tijd los kunnen gaan zitten.
- Om een veilige speelruimte te creëren dient aan alle zijden van het speeltoestel een vrije ruimte van 200 cm te zijn. Een val op harde ondergrond kan letsel veroorzaken. Hieronder staat een lijst met aanbevolen schok absorberende materialen:

Aanbevolen materiaal	niet samengeperste diepte
Boomschors	50 cm
Houtsnippers	50 cm
Fijn grind	50 cm
Grof zand	50 cm
Gras	

- Verwijder eventueel struikelgevaar zoals stenen, boomstronken, wortels enz. uit de veilige speelruimte.
- De veilige speelruimte moet vrij zijn van hekken, garage, overhangende takken, waslijnen, elektrische draden en andere obstakels.
- Stel het toestel zo op dat het zich niet in de loopprijs van paden of doorgangen bevindt.
- Indien u het schokabsorberende materiaal op zijn plaats wilt houden met bijvoorbeeld beelden dan moet dat buiten het veilige speelvlak gebeuren.
- Veilige montage**
 - Houd tijdens de montage kinderen uit de buurt totdat er geen obstakels meer in het speelvlak zijn, het speeltoestel volledig gemonteerd is, alle schroeven, bouten en moeren vastgedraaid en gecontroleerd zijn en al het gereedschap en andere onderdelen die niet bij het speeltoestel horen opgeruimd zijn.
 - Voor het bouwen van dit toestel zijn tenminste 2 volwassenen nodig, één om het hout in positie te houden en de ander om onderdelen vast te schroeven.
 - Controleer de inhoud van de doos en alle houten onderdelen

leg ze overzichtelijk neer.

- Draag werkkleding en doelmatige veiligheidsmiddelen (veiligheidsbril, stofmasker en handschoenen) als u zaagt, boort, beitst of bouwt. Zeker als u geïmpregneerd hout gebruikt.
- Volg de aanwijzingen van de fabrikanten van het gereedschap op dat u gebruikt.
- Ga niet op het platform staan voordat het toestel volledig gemonteerd is, gebruik een ladder als u ergens niet bij kunt.
- Veranker het toestel aan de bodem met grondankers om kantelen of schuiven te voorkomen. Als de bodem niet stevig genoeg is, stort de grondankers dan in beton. Let op dat de grondankers niet uitsteken. Kinderen kunnen hierover struikelen.
- Zaag na het bouwen alle uitstekende metalen delen af met een ijzerzaag en verwijder scherpe kanten met een vijl.
- Ter voorkoming van splinters, schuur het hout van het toestel met een stuk schuurpapier. Rond ook alle hoeken af met schuurpapier of een vijl tot een straal van 3 mm.
- Bevestig geen extra voorwerpen aan het toestel zoals touwen kettingen.
- Combineer geen producten van andere producenten met de producten van Jungle Gym®, omdat dan de veiligheid in gevaar kan komen.
- Gebruik RopeLocks™ alleen in combinatie met schommelhaken van Jungle Gym®. Gebruik de RopeLocks™ niet voor andere doeleinden, zoals bergbeklimmen of het takelen / slepen van lasten.
- De Schroefdraad van de Swing Hook LS moet volledig in het hout van de bovenbalk worden gedraaid. Het is belangrijk dat de haak in de juiste positie wordt gedraaid. (zie instructies Swing Hooks). Een verkeerd gemonteerde of onjuist geplaatste Swing Hook kan breken of losschieten en letsel veroorzaken!!
- De afstand tussen een schommelaccessoire (bijvoorbeeld een schommelzitting) en de grond moet minimaal 35 cm zijn.
- De afstand tussen een accessoire en het frame moet minimaal 30 cm zijn.
- De afstand tussen de Swing Hooks moet 45 cm zijn.
- De afstand tussen de schommel accessoires moet 45 cm zijn.
- Een klimtouw of een touwladder moet altijd onder en boven vastgemaakt worden, omdat anders het vrije uiteinde van het touw tot een strop geknoopt kan worden.

INSPECTIE EN ONDERHOUD

Om voor de veiligheid van de gebruikers in te kunnen staan moet het toestel eenmaal bij aanvang en vervolgens 2 maal per maand tijdens het gebruikseizoen zorgvuldig aan de onderstaande veiligheidsinspectie worden onderworpen. Indien de onderhoudscontroles niet regelmatig uitgevoerd worden, zou het speeltoestel kunnen omvallen of anderszins gevaar opleveren.

Houten onderdelen

- Controleer op splinters en mogelijke andere structurele schade.
- Een regelmatige behandeling met een buitenbeits voorkomt houtrot. Gebruik geen verf die een glad oppervlakte kan veroorzaken.

Bevestigingsmaterialen

- Controleer alle schroeven en bouten of ze nog voldoende vast zitten. Let op: als schroeven of bouten te strak worden aangedraaid ontstaan er splinters en/of het hout splijt.
- Controleer het overige bevestigingsmateriaal, beugels en schommelhaken ook op roest die de sterkte aan zou kunnen tasten. Bij twijfel vervangen.
- Controleer de grondankers of deze nog vast zitten. Bij twijfel opnieuw vastzetten of vervangen.

Accessoires (indien van toepassing)

- Controleer of de RopeLocks™ goed gemonteerd en opgehangen zijn aan de Jungle Gym® schommelhaken. Om de RopeLocks HC te controleren dient u met uw volle gewicht gedurende enige seconden aan ieder afzonderlijk schommel-touw te hangen. De RopeLocks SC kunt u controleren door de betreffende accessoire gedurende enige seconden met uw volle gewicht te belasten. Vervang bij twijfel. Het piepen van de RopeLocks™ kan worden tegen gegaan door deze met water of een plantaardige olie te bevochtigen.
- Controleer de schommelzittingen en trapezen op scheuren of breuk. Controleer schommel-touwen op rafelen of extreme vezelvorming die ontstaat als gevolg van het opdraaien van de schommel accessoires. Om dit goed te beoordelen dient u ter plaatse van de geconstateerde slijtage de touwen open te draaien zodat de vezels van het schommel-touw nauwkeurig op breuk kunnen worden beoordeeld. Controleer de veiligheidsriem van de babyschommel. Bij twijfel vervangen.
- Controleer de bevestiging van de glijbaan aan het platform op spleten waarin bijvoorbeeld kordjes van capuchons kunnen blijven haken waardoor verstikkingsgevaar kan optreden.
- De accessoires kunnen worden gereinigd met een niet agressief schoonmaak middel. Een zwaar verontreinigde glijbaan kan eventueel schoongemaakt worden met een hoge drukreiner, let op dat het glijbaanoppervlak niet beschadigd raakt.

Veilige speelruimte

- Controleer de ondergrond regelmatig op de mate van schokabsorptie. Indien de ondergrond teveel samengeperst is dient het los geharkt te worden. Kuilen die ontstaan zijn bijvoorbeeld door het schommelen dienen opgevuld te worden.
- Controleer de stabiliteit van het toestel.
- Beoordeel de directe omgeving van het speeltoestel op direct gevaar zoals overhangende boomtakken, waslijnen, losliggende materialen.

Milieu

- Als u besluit het toestel weg te gooien, verwijder dan alle metalen en kunststof delen en breng het hout weg naar uw plaatselijke vuilverwerking. U mag geïmpregneerd, geverfd en gebeitsd hout niet zelf verbranden met het oog op het milieu.

VEILIG SPELEN

Attentie:

- Laat kinderen altijd onder toezicht van een volwassene spelen.
- Leer kinderen veilig spelen.
- Zorg dat kinderen passend gekleed zijn voor het spelen. Let op dat ze geen loszittende kleding dragen, of kleding met touwtypes of accessoires die klem kunnen komen zitten.
- Gebruik uw gezond verstand om ongelukken te voorkomen.
- De producten van Jungle Gym® zijn ontworpen voor kinderen van 3-10 jaar, tenzij anders aangegeven.

Veilig spelen (fig. 1)

- Tijdens dat weer zijn speeltoestellen niet geschikt om op te spelen omdat onderdelen dan glad kunnen worden. Tijdens vorst kan zelfs een zachte ondergrond veranderen in een keiharde laag. Bij vorst de accessoires binnenhalen.
- Gebruik het toestel of de accessoires niet anders dan waarvoor ze bestemd zijn. Dit kan leiden tot schade of letsel. Laat kinderen de accessoires niet opdraaien hierdoor wordt het touw extreem zwaar belast en heeft dus een kortere levensduur tot gevolg. Ook kunnen kinderen klem komen te zitten.
- Zorg ervoor dat kinderen niet van bewegende schommels springen.
 - Laat kinderen geen onbezette accessoires heen en weer schommelen.
 - Laat kinderen niet scheef of schuin schommelen.
 - Laat kinderen niet ondersteboven aan het toestel hangen.
 - Zorg ervoor dat kinderen elkaar niet vastgrijpen tijdens het schommelen.
 - Zorg ervoor dat kinderen niet voor, tussen of naast andere in gebruik zijnde accessoires lopen.
- Laat kinderen met hun volle gewicht in het midden van de schommel zitten, en laat een accessoire gebruiken door het aantal kinderen waarvoor het ontworpen is. Bij een gewone klimtoren: laat maximaal 3 kinderen van maximaal 50 Kg per kind tegelijkertijd op het toestel spelen. Bij een klimtoren gecombineerd met een schommel: laat maximaal 5 kinderen van maximaal 50 Kg per kind tegelijkertijd op het toestel spelen.
- Laat kinderen nooit op dakjes of bovenop Modules klimmen. Een val van grotere hoogte kan resulteren in letsel.
- Zorg dat er geen obstakels op en rond het speelterrein aanwezig zijn.
- Ieder open gedeelte van een platform geeft een mogelijkheid tot ongelukken. Dit risico wordt aanmerkelijk lager als er handgrepen, veiligheidssteunen of balustrades toegepast worden.
- Laat kinderen op geen andere manier dan zittend met het gezicht naar voren van de glijbaan afdalen. Voorkom dat de glijbaan op het zuiden gericht staat in verband met opwarming door de zon. Controleer voordat kinderen gaan spelen of oppervlakten niet te heet zijn. Eventueel afkoelen met water, daarna afdrogen. Spuit geen water op de glijbaan om het speelplezier te verhogen. Kinderen komen dan met een te hoge snelheid van de glijbaan, wat letsel tot gevolg kan hebben.

Benodigd gereedschap (fig. 2)

- 1 Rolmaat, 2 Potlood, 3 Handzaag,
- 4 Hout- en metaalvijl, 5 Boormachine, 6 Klauwhamer

Standaard boutverbinding (fig. 3)

- Boor een gat van 10mm in de vast te zetten delen.
- Breng de inslagmoer met de schacht aan in het geboorde gat en sla de tandjes in het hout.
- Plaats eerst de veerring en dan de sluitring over de schacht van de moerbout gevolgd door een Bolt Cap™.
- Schuif de moerbout door het gat en draai de bout eerst met de hand aan voordat u gebruik maakt van de bijgeleverde 13 mm dop in uw boormachine om de bouten verder aan te draaien totdat de veerring volledig is platgedrukt tussen de moerbout en de sluitring. Sluit de Bolt Cap.
- Indien de bout te kort is, kunt u met een speedboor van ø 22 mm het eerste deel van het boorgat in het dikste stuk hout verdiepen, zodat de boutkop verzonken is. Behandel het ontstane gat met beits. Aangezien de boutkop nu verzonken is, is het niet nodig een Bolt Cap™ te gebruiken.
- Indien de bout te lang is, dient u het uitstekende deel af te zagen. Vijf eventuele scherpe bramen weg.

Vorboren (fig.4a+4b)

- Om te zorgen dat het hout niet splijt wordt aanbevolen om voor alle schroeven voor te boren. Boor 10mm minder diep dan de schroef lang is.

Houtschroeven (fig. 4a)

- Boor, bij gebruik van houtschroeven, eerst een gat van ø 3 mm in het deel wat u wilt bevestigen.
- Het is belangrijk dat de schroeven volledig in het hout zitten en dat er geen scherpe uiteinden zijn.

XL Stealth™ houtdraadbouten (fig. 4b)

- Voor het aanbrengen van de XL Stealth™ houtdraadbout, boor eerst voor met 5mm in beide delen.
- Plaats de sluitring en bakje van de Bolt Cap over de bout. Plaats het geheel in het geboorde gat en fixeer de bout met behulp van de T40 bit. Bevestig daarna het dopje van de Bolt Cap.

Let op: Zorg dat u de bouten en schroeven niet te strak vastdraait!

Bij gebruik van hardhout kan het noodzakelijk zijn voor te boren met een grotere diameter, al naar gelang de densiteit van het hout.

040_805_GSLI_nl_0300_20120911_nlA

INSTRUCCIONES GENERALES DE SEGURIDAD

Felicidades por la compra de este kit Jungle Gym® "hágalo usted mismo". Este kit contiene todas las partes y accesorios necesarios para construir su propio patio de recreo. Con la compra de este kit Jungle Gym® usted tiene la posibilidad de construir un juego seguro en poco tiempo: un placer garantizado para sus niños para muchos años.

El kit Jungle Gym® contiene piezas metálicas especialmente desarrolladas. Estas piezas metálicas fueron diseñadas cuidadosamente y teniendo muy en cuenta la seguridad de los niños como elemento prioritario. El equipo no tiene ángulos puntiagudos o partes que sobresalgan y está protegido contra todo tipo de inclemencias meteorológicas. Todos los componentes incluidos en los Kits tienen la garantía de las normas EN 71-1,-2,-3, -8 & -9 (Estándar de seguridad Europea) para uso privado, bajo la condición de que el kit se construya y se use correctamente de acuerdo con el manual. No se aparte de estos planos ni cambie el diseño.

Atención: Sólo para uso doméstico. Sólo para uso en exteriores. Peso máximo del usuario: 50 kg. No conviene para niños menores de tres años. Apto para niños de tres a diez años.

Este producto está destinado solamente para el uso en residencias familiares individuales. Su instalación pública o dominio público es claramente un mal uso de este producto.

Lea cuidadosamente estas instrucciones de montaje antes de comenzar con la construcción. Guarde estas instrucciones de montaje para tener una referencia en el futuro.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Elección de la madera

- La calidad de su juego se verá reflejada en la calidad de la madera que usted compre. Para aprovechar correctamente el juego, la madera que utilice debe ser de calidad. Todo lo que que ahorra en madera después lo notará en la calidad de su juego.
 - La viga principal para un columpio debe ser elegida cuidadosamente. Usted puede probar la resistencia de la viga poniéndola, con ambas extremidades, sobre dos cajones por ejemplo. Deje que alguien le ayude a mantener su balanceo y entonces salte desde arriba aproximadamente 10 cm. El impacto causado sobre la viga es aproximadamente lo mismo que un peso aplicado de 200 Kg. Si la viga no se quiebra o no muestra grietas, podrá realizar la función de viga principal. Una ligera curva en la viga es normal. Tenga cuidado de no causar heridas personales.
 - La madera debe ser resistente al ataque de insectos y de la putrefacción. La madera tratada al autoclave le dará un alto nivel de resistencia. La siguiente madera está aprobada para construir su juego:
 - Madera con una resistencia natural contra putrefacción y daños de insectos, p.e. Robinia, Madera dura tropical, Madera dura Europea, Roble, Castaño, Cedro rojo.
 - Madera tratada al autoclave.
 - Trate todas las partes y extremidades con un lasur para prevenir que se pudran, también cuando se usa madera tratada al autoclave.
 - Ponga atención especial a las partes que tienen contacto con el suelo.
 - Trate todos los orificios, también los de la escala de cuerda y la cuerda para escalar con un lasur.
 - Área de seguridad del juego**
 - Coloque el parque infantil en una superficie firme sin pavimentar, como la hierba o una sólida capa de arena. No instale su juego sobre concreto, grava, asfalto, tierra comprimida u otra superficie dura.
 - La superficie del suelo debe ser plana. Si se instala el juego en una pendiente puede provocar que se incline o se caiga. Esta inclinación hace presión adicional sobre todas las conexiones y ensambladuras y con el paso del tiempo resulta que esas conexiones se sueltan y fallan.
 - El área de seguridad del juego es la zona que amplía en un radio de 200 centímetros el espacio ocupado por el juego fijado en todos los lados. Una caída sobre una superficie dura puede ocasionar serias heridas. Instale la cubierta del terreno en el área de seguridad. Lo siguiente es una lista de materiales recomendados para cubrir el suelo.
- | Material sugerido | profundidad descomprimida |
|-------------------------------------|---------------------------|
| Corteza (de árbol) doble desfibrada | 50 cm |
| Virutas de madera uniformes | 50 cm |
| Grava fina | 50 cm |
| Arena fina | 50 cm |
| Hierba | |
- El área de seguridad del juego debe estar fuera de cualquier estructura u obstrucción, como una valla, garaje, casa, ramas que sobresalgan, cuerdas para tender ropa o cables eléctricos.
 - No sitúe su juego en la dirección de caminos o pasillos.
 - Cualquier valla para contener la cubierta del terreno tiene que estar fuera del área segura para jugar (vigas para jardín o vigas de ferrocarril).
 - Instalación segura**
 - Los niños deberán estar fuera del lugar de trabajo hasta que el terreno está seguro para jugar y haya sido despejado de obstáculos, cuando el kit haya sido completamente instalado, todo el equipo haya sido fijado y controlado, y todas las herramientas y otros componentes, que no pertenecen al terreno para jugar hayan sido recogidos.
 - Cuando se arma este juego, se requiere por lo menos dos personas para levantar y fijar barras, armazones u otro montaje pesado antes de empinar o atornillar.
 - Controlé todas las partes y agrupelas sistemáticamente a su lado. Compárelas con la lista de componentes.
 - Use ropa y equipo de seguridad correcta (Ej.: gafas de seguridad,

- dad, máscara para el polvo y guantes) cuando usted sierre, taladre, lije, barnice o una el juego y especialmente cuando esté trabajando con madera tratada al autoclave.
- Siga las recomendaciones de seguridad del fabricante para las herramientas y el equipo que usted use.
 - No use la plataforma hasta que el juego esté completamente montado. Use la escalera en caso de que no alcance las partes superiores.
 - El juego tiene que estar sujeto firmemente para prevenir que se caiga o se mueva. Si las condiciones del terreno permiten que las estacas se saquen fácilmente del suelo, entonces se requiere en cimentar. Asegúrese que las vigas no sobresalgan del suelo porque los niños pueden caer sobre ellos.
 - Después del montaje asegúrese de usar una sierra para metal para cortar todas las partes sobresalientes de pernos y otros fijadores. Haga desaparecer todos los bordes puntiagudos con una lima para metal.
 - Para prevenir astillas lime la madera con un pedazo de papel lija. También suavice todos los ángulos con papel lija o una lima para metal en un radio de 3 milímetros.
 - No coloque cosas extras en este juego gimnástico, tales como cuerdas, cadenas, cuerdas pesadas u otros.
 - No combine productos de otros fabricantes con productos Jungle Gym®, porque puede disminuir la seguridad.
 - Use solamente "Rope locks" (cierre de cuerda) en combinación con ganchos de columpio Jungle Gym®. No use los "Rope locks" (cierre de cuerda) para otros fines, como escalar montañas o tirar carga.
 - El hilo de rosca del tornillo del Swing Hook se debe atornillar en la madera completamente y firmemente contra la viga cruzada. Es importante que usted alinee el Swing Hook en la posición apropiada. Un gancho incorrectamente instalado o mal alineado puede romper o sacar y causar lesión!
 - La distancia entre accesorios para columpiarse (por ejemplo un asiento de columpio) y el área de juego debe ser por lo menos de 35 cm.
 - La distancia entre accesorios debe ser por lo menos de 30 cm.
 - La distancia entre los Swing Hooks debe ser de 45 cm.
 - La distancia entre los columpios debe ser de 45 cm.
 - Una cuerda para escalar o una escala de cuerda siempre tiene que estar asegurada tanto en la parte superior como inferior, porque la cuerda libre puede anudarse a una soga y los niños pueden quedar enredados.

INSPECCIÓN Y MANUTENCIÓN

Para asegurar la seguridad de los usuarios del juego, este debe ser sometido a la inspección de seguridad, mencionada más abajo, una vez al comienzo de cada temporada y dos veces por mes durante la temporada de uso. Si las comprobaciones de mantenimiento no se efectúan regularmente, el columpio puede volcar o resultar peligroso.

Componentes de madera

- Revise astillas y otros posibles defectos de construcción.
- Mantenga el juego con aplicaciones periódicas de lasur para prevenir que la madera se pudra. No use pintura que pueda causar una superficie resbalosa.
- Piezas metálicas**
- Controlé si todo el equipo está fijo o apretado. Atención: piezas metálicas demasiado apretadas aplastan las fibras de la madera, y pueden partir las tablas.
- Controlé la corrosión de las piezas metálicas restantes, soportes y ganchos del columpio. Reemplácelas cuando sea necesario.
- Controlé los fundamentos en el suelo para asegurarse que están seguros. Si fuese necesario repóngalo o reemplácelo.

Accesorios (si fuese conveniente)

- Controlé si los « Rope locks » (cierres de cuerda) están correctamente instalados sobre los Jungle Gym® ganchos del columpio. Para controlar los « Rope locks » (cierres de cuerda) de las cuerdas suspendidas, cuélguese de cada cuerda con todo su peso durante unos segundos. Reemplácelo si es necesario. Los « Ropelocks » (cierres de cuerda) de las cuerdas del columpio pueden ser controlados sentándose sobre el accesorio con todo su peso por algunos segundos. Si se esucha algún chirrido se pueden humedecer los « Rope locks » (cierres de cuerda) de las cuerdas suspendidas con agua o con aceite vegetal o aceite de oliva.
- Controlé los asientos del columpio y las barras si están completas y controle las cuerdas del columpio de desgastes o creación extrema de fibras. Para valorar correctamente la fiabilidad de la cuerda, abra los hilos donde ocurrieron los desgastes y controle cuidadosamente si los filamentos se han quebrado. Verifique la cinta del Baby Swing. Reemplácela cuando sea necesario.
- Controlé la conexión del tobogán a la plataforma de grietas en las cuales, por ejemplo, pueden quedar atrapadas las cuerdas de capuchones lo que ocasionaría que se enganchen.
- Todos los accesorios pueden ser limpiados con agua caliente y un detergente suave. Los toboganes muy sucios pueden ser limpiados con una manguera de alta presión, tenga cuidado de no dañar la superficie en que se desliza.

Área de seguridad del juego

- Controlé si la superficie que amortigua los choques no está demasiado comprimida, suéltela si fuese necesario. Rellene cualquier hoyo, por ejemplo bajo los asientos del columpio.
- Controlé la estabilidad de los juegos.
- Controlé los alrededores de peligro directo; como por ejemplo ramas que sobresalgan, cuerdas para tender ropa o materiales sueltos.

Protección ecológica

- Las partes de madera de los juegos nunca deben ser quemados cuando se desechan. Deseche todas las partes de metal para no crear riesgos. No está permitido que usted mismo quemé madera prensada o pintada, por razones de contaminación ambiental. Llévela a la zona de desechos local.

JUEGO SEGURO

Atención:

- Supervise el lugar previsto para jugar los niños de todas las edades y en todo momento.
- Enseñe a los niños a jugar con seguridad.
- Vista a los niños correctamente. Evite accesorios y ropa con cuerdas para tirar y ropa suelta, que puedan quedar enredadas o enganchadas en el juego.
- Lo último en orden aunque no en importancia: use el sentido común para evitar cualquier posible situación peligrosa.
- Los productos Jungle Gym® están diseñados para ser utilizados por niños de 3 hasta 10 años, si no se indica de otra manera.

Juego seguro (il. 1)

1 No se debe jugar en el juego en condiciones meteorológicas húmedas debido a que las superficies son potencialmente resbaladizas o en periodos helados, puesto que el pavimento más suave puede cambiar en una superficie muy dura. Los accesorios deben ser sacados y llevados para adentro cuando las temperaturas bajan de los 0° C (32° F).

2 El uso del juego o de los accesorios para cualquier otro fin, pueden causar daños y heridas. No tuerza o enrolle columpios, cadenas, cuerdas o cualquier otro accesorio. Torcer reducirá la resistencia de los accesorios.

3 Advierta a los niños de no:

- Saltar de los columpios mientras están en movimiento
- Mover los asientos vacíos u otros accesorios vacíos
- Columpiarse en un ángulo
- Colgarse de cualquier parte del juego gimnástico
- Tomar o parar otro niño en un equipo que está en movimiento
- Caminar cerca, frente, entre, o detrás de un accesorio que se mueve

4 Advierta a los niños, que se sienten en el centro de los columpios, con todo su peso en los asientos. Sólo un niño debe ser admitido por cada asiento planeado. Una torre estándar: se permite jugar en el juego un máximo de 3 niños con un peso máximo de 50 Kg. cada uno.

5 No se debe permitir que se suba o se cuelgue del almacén del juego. Podría herirse severamente en la caída.

6 El área del juego tiene que estar libre de estructuras y obstáculos.

7 Cada área abierta sobre una plataforma agranda el riesgo de posibles accidentes. El riesgo puede ser reducido significativamente tomando precauciones de seguridad como manillas, barras de seguridad y tablas de cercado.

8 No permita que los niños bajen del tobogán de ninguna otra manera que sentados.

Evite la exposición al sol del tobogán. Todos los componentes pueden calentarse cuando son expuestos al sol directo. Asegúrese que el juego no está caliente antes de permitir que jueguen los niños. Si fuese necesario se puede enfriar el juego con agua, seque el juego antes de usarlo. No eche agua al tobogán para incrementar el placer del juego. Los niños se deslizan demasiado rápido, lo cual puede ocasionar accidentes.

Herramientas requeridas (il. 2)

1 Sierra, 2 Lápiz, 3 Cinta métrica, 4 Lima para madera y metal, 5 Taladro eléctrico, 6 Martillo

Conexión de tornillo estándar (il. 3)

- Perfore un agujero de 10 milímetros en las piezas que se sujetarán.
- Golpee el barril de la tuerca de la autógena con un martillo en el agujero. El barril que resalta de la tuerca de la autógena debe estar dentro de la madera.
- Coloque la arandela de cerradura sobre la caña del tornillo, seguida por la parte plana de la arandela e inferior de la tapa del tornillo.
- Comience el ajuste preliminar del tornillo en la tuerca de la autógena a mano antes de usar el zócalo de 13 milímetros en su taladro eléctrico para apretar cada tornillo hasta que la acción del resorte de la arandela de cerradura se comprima completamente entre el jefe del tornillo y la arandela plana. Cierre la tapa de protección del tornillo con su tapa.
- Si resulta que el tornillo es demasiado corto, aconsejamos un taladro de ø 22 milímetros para profundizar la primera parte del agujero en la zona más gruesa de la madera, de modo que la cabeza del tornillo esté galvanizado. Trate el agujero con protección de lasur. Ya que la cabeza del tornillo está galvanizada, no hay necesidad de utilizar la tapa de protección del tornillo.
- Si resulta que el tornillo es demasiado largo, será necesario sacar el extremo saliente cortándolo. Si aparecen bordes puntiagudos, use una lima..

Orificios de guía (il. 4a+4b)

Para evitar que la madera se parta, se recomienda hacer orificios de guía para todos los tornillos. Estos orificios de guía son 10 milímetros más cortos que los tornillos.

Tornillos de madera (il. 4a)

- Haga un agujero piloto de 3 milímetros para los tornillos de madera.
- Es muy importante asegurarse que las tapas de todos los tornillos sean rasantes con la superficie de la madera y que no hagan bordes agudos que resalten.

XL Stealth™ tornillos del retraso (il. 4b)

- Para un XL Stealth™ tornillo del retraso primero perfore un agujero de 5 milímetros a través de ambas piezas que se sujetarán.
- Coloque el tornillo en agujero y utilice zócalo de T40 bit en su taladro eléctrico a apretar. Cierre la tapa de protección del tornillo con su tapa. Precaución: no apriete demasiado los pernos y los tornillos!

Precaución: No apriete demasiado los pernos y los tornillos!

Trabajando la madera tropical puede ser necesario pretaladrar con un diámetro más grande, dependiendo de la densidad de la madera.

SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

Tillykke med dit nye Jungle Gym® -samlesæt. Med Jungle Gym®-samlesættet kan du på kort tid bygge en sikker legeplads til glæde for børnene i mange år fremover.

Jungle Gym®-samlesættet omfatter specielt udviklede dele, som er designet med stor vægt på børnenes sikkerhed. Delene har ingen skarpe hjørner eller fremstående dele og er endvidere modstandsdygtige over for al slags vejr. Udstyret er godkendt efter EU-standarder for legeplads til privat brug, EN 71-1,-2,-3,-8 & -9, forudsat at legepladsen samles og anvendes i overensstemmelse med denne vejledning. Følg derfor nøje vejledningen, og ændr ikke på designet.

Advarsler: Kun til privat brug. Kun til udendørs brug. Maksimum brugervægt er 50 Kg. Ikke egnet for børn under tre år. Velegnet til børn fra 3 til 10 år.

Produktet er udelukkende beregnet til brug ved enfamiliehus eller villakvarterer. Hvis legepladsen bygges på offentlige arealer, er der helt klart tale om misbrug af produktet.

Læs byggevejledningen nøje, inden du påbegynder arbejdet.

SIKKERHEDSFORSKRIFTER

■ Anbefalet træ og tilskæring

- Legepladsens kvalitet afhænger af træets kvalitet. De penge, der kan spares ved køb af træ i en ringere kvalitet, vil i længden give flere udgifter, og samtidig vil forventningerne ikke blive indfriet.
- Udvælg topbjælken til en gynges med ekstra stor omhu. Bjælkens styrke kan testes på følgende måde: Læg bjælken således, at begge ender for eksempel hviler på hver sin kasse, og stiv op på den. Brug en anden person som støtte og hop ca. 10 cm i vejret. Den herved frembragte belastning på bjælken svarer til en vægt på ca. 200 kg. Hvis bjælken kan holde til belastningen, er den velegnet som topbjælke. Det er normalt, at bjælken kan bøjes en anelse. Sorg for, at andre mennesker ikke kommer til skade, når bjælken testes.
- Hårdttræ er mere modstandsdygtigt over for insektangreb og råd end blødt træ. Blødt træ skal altid behandles, før det anvendes udendørs. Følgende træsorter er velegnede til bygning af legepladsen:
 - Træ med en naturlig modstandsdygtighed over for råd og insektangreb, f.eks. lærketræ, Robinia, tropisk og europæisk hårdttræ, eg, kastanje og rød ceder.
 - Trykimprægneret træ
- Behandl alle savede overflader og ender med et træbeskyttelsesmiddel beregnet til udendørs brug, så træet ikke rådner. Trykimprægneret træ skal også påføres et træbeskyttelsesmiddel.
- Vær især opmærksom på de dele, som har kontakt med jorden.
- Behandl også alle undersænkede huller og hullerne til rebstigen eller klatrerobot med et træbeskyttelsesmiddel.

■ Sikkerhedssone

- Placer legesæt på en ikke asfalteret stabil underlag, såsom græs eller et fast lag af sand. Anbring ikke legepladsen på asfalt, grus, beton eller andre hårde underlag.
- Jordoverfladen skal være plan. Hvis legepladsen opstilles på hældende grund, er der risiko for, at den begynder at hælde eller "trække sig skæv". Hvis legepladsen begynder at hælde, belastes alle forbindelser og sammenføjninger yderligere, og med tiden vil disse løse sig og svigte.
- Sikkerhedssonen strækker sig 200 cm ud fra legepladsen til alle sider. Fald på sådanne underlag kan føre til personskade. Anbring om nødvendigt et absorberende underlag af løst materiale, f.eks.:

træflis	50 cm
fint grus	50 cm
groft sand	50 cm
træspån	50 cm
græs	

- I sikkerhedssonen må der ikke forefindes nogen former for konstruktioner, hegn, garager, huse, overhængende grene, torresnore, elledninger eller andre genstande, der kan ned-sætte sikkerheden.
- Opsstil legepladsen, så den ikke står i vejen for stier eller gennemgange.
- Gem byggevejledningen til senere brug.

■ Safe installation

- Børn bør ikke opholde sig i arbejdsområdet, før sikkerhedssonen er ryddet for alle forhindringer, legepladsen er færdigbygget, alle skruer m.v. er strammet og kontrolleret, og alle redskaber og øvrige genstande, der ikke hører hjemme på legeområdet, er samlet op.
- Det kræver mindst to personer at bygge legepladsen, da der skal holdes og løftes under selve opbygningen.
- Kontrollér alle delene, og grupper dem, så de ligger inden for rækkevidde. Sammenlign delene i kassen med de dele, der er anvist i vejledningen, og kontrollér, at disse stemmer overens.
- Benyt passende værktøj samt sikkerhedsudstyr (f.eks. sikkerhedsbriller, støvmaske og handsker), når De saver, borer eller bygger.
- Følg denne sikkerhedsanvisning angående anvendte værktøj og tilbehør.
- Undlad at stå på platformen, før legepladsen er færdigbygget. Brug en stige, hvis der er for højt op.

- Legepladsen fastgøres i jorden med jordankre for at undgå, at den vælter eller forskydes. Hvis jorden ikke er stærk nok, skal jordankrene støbes i beton. Sorg for, at jordankrene ikke stikker op, så man kan falde over dem.
- Når legepladsen er bygget, fjernes eventuelle fremstående dele, såsom bolte og andre beslag, med en metalsav. Afrund alle skarpe kanter med en metalfil.
- For at undgå splinter slibes træet med sandpapir. Alle hjørner og kanter afrundes med sandpapir eller en fil.

- Der må ikke monteres ekstra tilbehør på legepladsen såsom reb og kæder.
- Jungle Gym® må ikke kombineres med produkter fra andre producenter, da det nedsætter sikkerheden.
- Anvend kun RopeLocks™ sammen med gyngekroge fra Jungle Gym®. RopeLocks™ må ikke anvendes til andre formål såsom bjergbestigning, hejsning eller slæbning.
- Gevindet på LS-gyngekrogen skal skrues helt ind i træet, så den strammes op med tværbjælken. Det er vigtigt at justere gyngekrogen, så den sidder korrekt. En forkeret monteret eller justeret gyngekrog kan knække eller arbejde sig ud af træet og dermed forårsage skade!
- Afstanden mellem gynger (f.eks. sædet) og jorden skal være mindst 35 cm.
- Den indbyrdes afstand mellem gyngerne og stativet skal mindst være 30 cm.
- Afstanden mellem gyngekroge bør være 45 cm
- Afstanden mellem gynger 0.lign. bør være 45 cm.
- Klatretov og rebstiger skal altid fastgøres både foroven og forneden. I modsat fald skal den frie ende knyttes til et galgetov.

KONTROL OG VEDLIGEHOOLDELSE

Af sikkerhedshensyn skal legepladsen kontrolleres ved ibrugtagning og derefter to gange om måneden i sæsonen. Kontrollen skal omfatte nedenstående punkter. Hvis der ikke foretages vedligeholdelseskontrol med jævne mellemrum, kan dette aktivitetslegetøj tippe eller på anden måde udgøre en fare for omgivelserne.

■ Vigtige trækomponenter

- Undersøg legepladsen for splinter og eventuelle fejl i konstruktionen.
- For at beskytte træværket og undgå revner og råd som følge af fugt anbefales det, at der jævnligt vedligeholdes med træbeskyttelse. Dette gælder også imprægneret træ. Det er kundens ansvar at vedligeholde træværket. Anvend ikke maling eller anden behandling, der kan gøre overfladen glat.

■ Beslag

- Kontrollér, at alle skruer og møtrikker er spændt tilstrækkeligt. Vær opmærksom på, at strukturen i træet ikke ødelægges. Overspændte møtrikker og beslag kan forårsage ødelæggelser i træet.
- Kontrollér de øvrige beslag samt bøjler og gyngekroge for rust, som kan nedbryde materialet. Hvis De er i tvivl, skal beslagene udskiftes.
- Kontrollér, at jordankrene er sikrede. Juster eller udskift dem efter behov.

■ Tilbehør

- Kontrollér, at rebbeslagene (RopeLocks™) til gyngen er monteret korrekt. RopeLocks HC efterprøves ved at hænge i hvert enkelt tov i nogle sekunder. RopeLocks SC kontrolleres ved at belaste dem med din fulde vægt i nogle sekunder. Udskift efter behov. Hvis rebbeslagene (RopeLocks HC) piber, kan de fugtes med vand eller vegetabilsk olie, såsom olivenolie.
- Kontrollér, at sæderne på gyngen og trapezeringen er intakte. Undersøg, om rebet er nedslidt, eller om der er opstået ekstrem fiberdannelse som følge af vridding af gyngerne, ved at åbne tovet på slidtagestedet, så fibrene kan kontrolleres for brud. Udskift rebet, hvis du er i tvivl.
- Kontrollér fastgørelsen af glidebanen til platformen for revner, hvor f.eks. snore til hætter kan sætte sig fast, og i værste fald medføre kvælning.
- Tilbehøret rengøres med et mildt rengøringsmiddel. Hvis rutschebanen er meget snavset, kan den rengøres med en højtryksrensner. Pas på, at rutschebanens overflade ikke beskadiges.

■ Sikkerhedssone

- Kontrollér jævnligt underlagets absorberende virkning.
- Kontrollér legepladsens stabilitet.
- Kontrollér de nærmeste omgivelser for faremomenter, f.eks. overhængende grene, torresnore og løstliggende materialer.

■ Miljøbeskyttelse

- Hvis legepladsen kasserer, fjernes alle metaldele og træet deponeres på den lokale forbrændingsanstalt. Af hensyn til miljøet må du ikke selv afbrænde de imprægnerede dele.

LEG SIKKERT

■ Vær opmærksom på følgende:

- Der bør altid være en voksen i nærheden, når børnene leger – uanset deres alder.
- Lær børnene at lege sikkert på legepladsen.
- Jungle Gym® er produceret til børn i alderen 3 til 10 år, med mindre andet er angivet.
- Børnnes påklædning bør være egnet til udendørs leg. Undgå løststående tøj og tilbehør med snore, som kan hænge fast i legeredskabet.
- Sidst, men ikke mindst: Brug fornuften, og vær opmærksom på farlige situationer.

■ Leg sikkert (ill. 1)

- 1 Legepladsen bør ikke anvendes i vådt vejr og i frostvejr, da overfladen kan være glat. Selv den blødeste sne kan blive til hård is. Tilbehøret bør opbevares indendørs, når temperaturen falder til under 0° C.
- 2 Anvendelse af legeplads og tilbehør udover det anbefalede kan forårsage ting- eller personskade. Gynger, kæder, reb og andet tilbehør må ikke vrides eller vikles, da dette reducerer tilbehørets styrke og levetid og kan medføre, at børnene sidder fast.
- 3 Advar børnene om ikke at
 - hoppe af gyngen under bevægelse;
 - svinge en tom gynges eller andet tilbehør;
 - gynges på tværs;

- hænge på hovedet på dele af legepladsen;
 - stoppe eller hive i et andet barn, som er i bevægelse;
 - gå for tæt på, foran, imellem eller bag ved legetøj i bevægelse.
- 4 Børnene bør sidde midt på gyngen med deres fulde vægt på sædet. Der må ikke være flere børn på legepladsen, end den er beregnet til. På et almindeligt klatretårn må der højst lege tre børn samtidig på maks. 50 kg hver. På et klatretårn kombineret med en gynges må der højst lege fem børn samtidig på 50 kg hver.
 - 5 At klatre eller hænge på klatrestativet kan forårsage alvorlige skader ved fald.
 - 6 Legeområdet skal holdes fri for alle genstande og forhindringer.
 - 7 En åben platform øger risikoen for ulykker. Risikoen reduceres ved at montere sikkerhedsudstyr som f.eks. håndtag, sikkerhedsremmer og afskærmning.
 - 8 Rutschebanen må kun anvendes i siddende stilling. Tilbehøret kan blive varmt, når det påvirkes af direkte sollys. Sorg derfor altid for, at tilbehøret ikke er for varmt, inden børnene begynder at lege, f.eks. ved at nedkøle det med koldt vand og derefter tørre det. Sprøjt ikke vand på rutschebanen for at gøre det sjovere. Farten bliver derved for stor, hvilket kan forårsage personskade.

■ Anbefalet værktøj til opbygning (ill. 02)

- 1 Målebånd
- 2 Blyant
- 3 Håndsav
- 4 Træ- og metalfil..
- 5 Boremaskine
- 6 Hammer

■ Standardboltsamling (ill. 3)

- Bor et 10 mm hul ø i de dele, der skal samles.
- Slå en svejsemøtrik ned i huller med en hammer. Den frem-springende krave på svejsemøtrikken skal være helt nede i træet.
- Anbring først låseskiven og derefter den flade skive og den nederste del af beskyttelseshætten på bolten. Skru indlædningsvis bolten i med hånden, så den sidder fast i svejsemøtrikken. Stram derefter hver enkelt bolt ved hjælp af en elektrisk boremaskine og en 13 mm bit, indtil låseskivens fjedervirkning er helt neutraliseret mellem bolthovedet og den flade skive. Sæt den øverste del af beskyttelseshætten på skruen.
- Hvis bolten er for kort, anbefales det at undersøge den øverste del af huller i den tykkeste del af træet ved hjælp af et Ø22 mm bor til en dybde af 15 mm eller mere, så bolten er forsøknat efter montage. Behandl huller med bejdsje. Da bolthovedet nu er forsøknat, er det ikke nødvendigt at sætte beskyttelseshætten på bolten.
- If the bolt appears too long, it is necessary to remove the protruding end by cutting it off using a metal saw. If any sharp edges appear, use a file.
- Hvis bolten er for lang, skal det fremspringende stykke fjernes ved hjælp af en metalsav. Fil eventuelle skarpe kanter.

■ Pilothuller (ill. 4a+4b)

- For at forhindre træet i at flække anbefales det at bore pilothuller til alle skruer. Pilothullerne bør være 10 mm kortere end skruernes længde.

■ Træskruer (ill. 4a)

- Bor 3 mm pilothuller til træskruerne.
- Det er meget vigtigt at sørge for, at alle skruehovederne er i niveau med træet, og at der ikke er nogen fremtrædende kanter.

■ XL Stealth™ franske skruer (ill. 4b)

- For at isætte en XL Stealth™ fransk skrue skal der først bores et 5 mm hul gennem begge de dele, der skal samles.
- Anbring den flade skive og den nederste del af beskyttelseshætten på skruen. Anbring skruen i huller, og stram dem med en elektrisk boremaskine med en T40 bit. Sæt den øverste del af beskyttelseshætten på skruen.

Forsigtig: Undlad at overstramme bolte og skruer!

Når man anvender hårdt-træ, kan det være nødvendigt at forberede med en større diameter, afhængig af træets densitet (massefylde).

040_805_GSI_da_0300_20120911_n1A

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA



Parabéns pela compra do kit Jungle Gym®. Com a compra deste kit Jungle Gym® você estará em condições de construir um parque infantil seguro em pouco tempo: uma garantia de prazer e alegria para seus filhos durante muitos anos.

Os kits Jungle Gym® contém ferragens especiais desenvolvidas especialmente para este uso. Este material foi desenvolvido, tendo como primeira prioridade dar segurança à suas crianças.

As ferragens não têm partes pontiagudas e estão protegidas de qualquer intemperie. Todas as peças no kit seguem as normas EN 71-1,-2,-3, -8 e -9 (Padrão de Segurança da Comunidade Europeia), para uso privado, nas condições que o playground é montado e usado apropriadamente seguindo o manual de instruções. Siga corretamente as instruções e não altere o desenho.

Atenção: Apenas para uso doméstico. Apenas para uso no exterior. O peso máximo do utilizador é de 50 Kg. Contra-indicado para crianças com menos de 3 anos. Adequado para crianças entre os três e os dez anos de idade.

Este produto é para uso residencial e familiar. Instalações públicas ou de domínio público são locais que se usados significa um mau uso de nosso produto.

Leia cuidadosamente estas instruções de montagem antes de iniciar a mesma. Guarde as instruções de montagem para possível uso futuro.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

■ Madeira

- Qualidade de seu playground estará refletida pela qualidade da madeira que for comprada. O dinheiro economizado em madeira de baixa qualidade será perdido rapidamente em problemas na construção e irá resultar em um produto acabado que vai oferecer menos satisfação.
- A viga superior de uma balança deveria ser escolhida com cuidado. Para testar a integridade da viga, você pode colocá-la deitada sobre dois suportes com a ajuda de algemem e pular em cima dela de uma altura de 10 cm. O impacto causado sobre a mesma é aproximadamente o mesmo que aplicar sobre ela o peso de 200 kg. Se ela não quebrar ou rachar está apta à ser usada na parte superior de uma balança.
- A madeira deve estar protegida contra o ataque de insectos e apodrecimento. As seguintes madeiras são sugeridas para o seu parque infantil:
 - Madeira com resistência natural contra insetos.
 - Madeira tratada à pressão.
- Se comprar madeira não tratada, passe produto para proteger da umidade e preste atenção às partes que ficam em baixo da terra. Preste atenção especial nas partes que estarão em contato com o chão.
- Em todas as partes serradas e furadas, passe um selador para proteger melhor, mesmo no caso de usar madeira tratada.
- Passe selador nos furos feitos nas madeiras, inclusive nos para a escada de corda e nos para a corda de alpinista.

■ A área de segurança

- Coloque o playset sobre uma superfície firme não asfaltado, como grama ou uma camada sólida de areia. Não instale seu parque infantil sobre cimento, asfalto ou qualquer outro piso duro.
- A zona de implantação do seu parque infantil deve estar nivelada. Instalar o seu parque infantil sob uma superfície desnívelada pode fazer com que este se incline, provocando uma tensão adicional em todas as conexões e junções que com o tempo provocarão fadiga adicional no material que farão com que estas fiquem debilitadas podendo vir a ceder.
- A área de segurança do seu parque infantil deverá ter 200 cm além da área que o parque ocupa, devendo ser ajustada em todos os sentidos. Uma queda sobre um piso duro pode resultar em fraturas e/ou contusões. Abaixo indicamos uma lista de pisos recomendados e suas profundidades.

Material utilizado	profundidade
Borracha sintética	50 cm
Grama natural	50 cm
Areia fina	50 cm
Casca de pinheiro	50 cm
Relva	

- A área do parque infantil deve estar afastada de vedações, cabos elétricos, estendais de roupa, ou elementos sólidos que possam provocar ferimentos numa eventual queda.
- Não situe seu parque infantil perto de zonas de passagem.
- No caso de querer delimitar a área, deve o fazer fora do espaço necessário para brincar, usando barrotos ou postes de madeira tratada.

■ Instalação segura

- Crianças devem estar longe da área de trabalho até que esta esteja limpa, sem obstáculos, e com o parque infantil devidamente montado, isto é, após todos os apertos das ferragens tenham sido devidamente verificadas e todas as ferramentas e outros utensílios tenham sido retirados da área de brincar.
- Quando construir este parque infantil, são necessárias duas pessoas para erguer e segurar as madeiras aqando da montagem, furação e colocação de parafusos.
- Verifique todas as peças e agrupe-as de forma sistemática dentro de seu alcance. Compare as mesmas com a lista de peças.
- Use roupa apropriada e equipamento de segurança (i.e., óculos de segurança, máscara contra pó e luvas apropriadas) quando for serrar, furar, lixar, pintar ou montar o brinquedo, especialmente quando trabalhando com madeira tratada.
- Siga as instruções de segurança dos fabricantes com respeito às recomendações para o uso de ferramentas e equipamento.
- Não utilize a plataforma do parque infantil até que este esteja devidamente montado, usando uma escada se verificar que não consegue aceder às zonas mais altas.
- O conjunto montado deve estar bem ancorado no piso para evitar

- girar ou tombar. Dependendo do solo, deverá ser cimentado. A ancoragem deve ser abaixo do nível do solo para que as crianças não corram o risco de se machucar com a mesma.
- Após montar, não esqueça de serrar todas as sobras de parafusos e aparar as rebarbas com lima apropriada para metal.
- Para evitar rebarbas na madeira, use lixa de papel, lima ou grossa num raio de 3 mm.
- Não adicione itens extras a este conjunto de brinquedo, como cordões, correntes e outros itens.
- Não combine produto de outros fabricantes com os de Jungle Gym porque pode diminuir a segurança.
- Use somente RopeLocks em combinação com os ganchos da Jungle Gym®. Não use RopeLocks para outros fins.
- A linha do parafuso do gancho LS do balanço deve ser parafusada na madeira inteiramente e firmemente de encontro ao eixo transversal. É importante alinhar o gancho do balanço na posição apropriada. Um gancho imprópriamente instalado ou desalinhado do balanço pôde quebrar ou saltar e podendo causar ferimentos ao utilizador
- Em relação à distância entre os balanços, no caso do kit swing, a distância entre os assentos dos balanços, deve ser de 35 cm no mínimo.
- A distância mínima entre as ferragens de montagem do swing e do assento da balança, é de 30cm.
- A distância entre os ganchos do balanço e os acessórios deve ser 45 cm
- A corda e a escada de escalar devem ser sempre fixas, tanto no topo como no chão, porque uma corda livre pode se entrelaçar, fazer um nó e a ficar amarrada na criança, podendo provocar ferimentos.

MANUTENÇÃO E INSPEÇÃO

Para garantir a segurança dos usuários do parque infantil, o mesmo deve estar sujeito à inspeção de segurança mencionadas abaixo, sempre no início de cada estação (primavera, verão,...) e posteriormente duas vezes ao mês durante a estação de maior uso. Se as verificações de manutenção não forem realizadas regularmente, o brinquedo pode virar-se ou tornar-se um perigo.

■ Componentes de madeira

- Inspeccionar possíveis defeitos na madeira, podridão, ataque de fungos ou insectos, deformações e eventuais rebarbas.
- Manter o conjunto em bom estado, aplicando acabamentos para uso exterior para prevenir contra intempéries, nomeadamente velaturas de exterior. Não use tinta que possa causar superfície escorregadia.

■ Ferragens

- Verifique se todas as partes metálicas estão bem apertadas. Cuidado: ferragem muito apertada penetra na fibra da madeira e pode partir a peça em dois.
- Verifique se as outras ferragens e acessórios estão com ferrugem o que poderia afectar o seu desempenho. Em caso de verificar algum problema, troque a peça.
- Verifique as âncoras do solo para ser certo que estão fixas. Se necessário, reposicione ou substitua. Verifique a estabilidade do aparelho, provocando força no sentido lateral, se o aparelho oscilar ou apresentar deslocamentos laterais, terá que, rever a ancoragem e as ligações entre as peças.

■ Acessórios

- Verifique se os RopeLocks estão devidamente instalados nos ganchos Jungle Gym®. Para testá-los pendure-se com seu peso durante alguns segundos em cada uma das cordas, individualmente. Substitua quando necessário.
- Se a corda fizer barulho ao ser esticada, pode ser molhada com água ou óleo vegetal.
- Para ter um melhor julgamento da qualidade de cada corda, abra e verifique se algum filamento está cortado. Se necessário, troque a corda.
- Verifique a integridade dos assentos dos balanços e das barras.
- Verifique se a fixação do escorrega está em bom estado.
- Todos os acessórios podem ser lavados com água quente e detergente. No caso dos escorregas, se estiverem muito sujos podem ser lavados com máquinas de água de pressão, mas com cuidado para não danificar a superfície escorregadia do mesmo.

■ A área de segurança

- Verifique se a superfície de absorção de choques não está muito comprimida. Caso necessário faça alguns furos. (Por exemplo em baixo das balanços). Geral
- Verifique sempre a estabilidade do conjunto.
- Verifique o ambiente para ver se há o perigo de contacto directo com ramos de árvores, estendais de roupa ou materiais indevidamente colocados na área do parque infantil.

■ Protecção ambiental

As sobras de madeira, principalmente se forem tratadas contra umidade ou pintadas e não devem ser queimadas devido o controle de poluição ambiental. Coloque tudo na lixeira apropriada.

BRINCAR COM SEGURANÇA

■ Atenção:

- Deverá haver sempre a supervisão de um adulto durante o uso do parque infantil por crianças em qualquer idade.
- Ensinem as crianças a brincar de maneira segura.
- Vistam as crianças apropriadamente. Evitem roupas com acessórios metálicos que poderiam danificar o equipamento e ao mesmo tempo ferir a criança, ou algas ou acessórios de vestuário que se possam prender.
- E por último, use bom senso para evitar situações inseguras.
- Os produtos Jungle Gym® foram desenvolvidos para o uso de crianças entre três e dez anos de idade, salvo indicação contrária.

■ Brincar com segurança (fig. 1)

- O equipamento não deve ser usado em tempo chuvoso e húmido, devido ao aumento de potencialidade de deslizamento da superfície. Os acessórios devem ser removidos e colocados em local protegido quando as temperaturas estiverem menores que 0 ou superiores a 50 graus.
- Usar o parque infantil ou acessório de qualquer maneira diferente da pré-estabelecida poderá vir a danificá-lo. Não torça ou amarre os balanços, correntes, cordas ou qualquer outro acessório.
- Cuidado para que as crianças não:
 - *Saltem fora dos balanços quando estes estiverem em movimento
 - *empurrem os balanços ou qualquer outro equipamento vazio
 - *empurrem os balanços em qualquer ângulo
 - *se pendurem de cabeça para baixo
 - *segurem ou parem a outra criança quando o equipamento estiver em movimento
 - *fiquem muito perto, em frente, atrás ou entre acessórios em movimento
- Cuidar para que as crianças se sentem no centro do balanço com todo o peso sobre o assento. Somente uma criança por assento de balança deve ser permitida. A torre padrão permite no máximo três crianças por vez com no máximo 50 kg cada. A torre padrão em combinação com os balanços, permite no máximo cinco crianças brincarem no parque infantil ao mesmo tempo, desde que o peso de cada uma não exceda os 50 kg.
- Não deve permitir que se pendurem nas madeiras de sustentação do parque. Quedas podem causar sérias fraturas e contusões.
- A área do parque deve estar livre de eventuais obstáculos.
- Cada área aberta na plataforma aumenta o risco de possíveis acidentes. O risco pode ser significativamente reduzido colocando-se acessórios como puxadores, barras de segurança ou cercas de madeira.
- Não permita que as crianças se coloquem por baixo do escorrega. A zona de deslizamento pode em determinadas condições ficar excessivamente quente, deve verificar a temperatura destes amentos antes de permitir que as crianças os usem. Se necessário pod e diminuir a temperatura jogando água fria sobre os mesmos. Tome tudo antes de ser usado. Não deve utilizar água nos equipamentos com intuito de aumentar a velocidade de deslizamento. O facto de as crianças escorregarem muito rápido poderá causar contusões.

■ Ferramentas requeridas (fig. 2)

- Serrote, 2. Lápis, 3. Fita métrica, 4. Lima e grossa, 5. Berbequim eléctrico, 6. Martelo

■ Conexões e parafusos padrões (fig. 3)

- Faça um furo de 10 mm nas partes indicadas na figura.
- Utilize um martelo para ajudar a colocar o parafuso. A madeira deve ser escaçada para que a cabeça do parafuso fique dentro da madeira.
- Coloque a porca rosçada do lado de fora da madeira e do outro lado coloque a parte de baixo do protetor de parafuso, a arruela maior, a arruela menor, o parafuso e, em seguida, feche com a capa do protetor do parafuso. Inicie manualmente a fixar o parafuso na porca rosçada antes de utilizar sua parafusadeira elétrica.
- Se o parafuso ficar muito curto, faça um furo de 22 mm na parte mais grossa da madeira a uma profundidade de 15 mm ou mais para que o parafuso fique embutido na madeira. Neste caso não é necessário colocar o protetor de parafusos.
- Se o parafuso ficar muito longo, é necessário remover a sobra com uma serra de metal. Recomenda-se o uso de lima para tirar farpas na parte cortada.

■ Furo guia (fig. 4a+b)

- Para prevenir que a madeira venha a rachar, deve-se efetuar um furo guia. Normalmente o furo guia é 10 mm mais curto do que o parafuso.

■ Parafusos de madeira (fig. 4a)

- Faça um furo guia de 3 mm para os parafusos de madeira.
- É importante se certificar que a parte superior da cabeça do parafuso esteja totalmente paralela à madeira, não deixando nenhuma ponta fora da madeira.

■ XL Stealth™ arafusos lag (fig. 4b)

- Para o caso de um XL Stealth™ parafuso LAG, faça um furo de 5 mm nas duas partes.
- Coloque a parte de baixo do protetor de parafuso, a arruela maior, a arruela menor, o parafuso e, em seguida, feche com a capa do protetor do parafuso.

ATENÇÃO: Não aperte em demasia os parafusos!

Quando estiver utilizando uma madeira mais dura é necessário fazer furos guia com um diâmetro maior, dependendo da densidade da madeira.

040_805_GSL_pt_0300_20120911_nA

一般的な安全説明書

Jungle gym® Do It Yourself(ジャングルジムドゥイットユアセルフ)キットをご購入いただきありがとうございます。このジャングルジムキットによって、短時間で何年間にもわたってお子さまが楽しめる安全なプレイセットを組立てることができます。

ジャングルジムキットには特別に開発されたハードウェアが含まれています。この材料は念頭に注意を払って、お子さまの安全が一番重要であるという意識の下に設計されています。このハードウェアには一切の鋭利な角や、とがった部品は使用しておりませんし、気候による変動の可能性を排除しています。この遊戯用器具が本マニュアルに従って組み立てられ、適正に使用されることを条件に、キットに含まれる部品は、すべて個人的使用に関するEN 71-1、2、3、8&9(欧州安全規格)に準拠しております。ここに示された図面から逸脱したり、設計を変更してはなりません。

本製品は、1つの家族が家庭で使用することを目的としています。公共施設や公衆の場に設置することは本製品の明らかな誤用となります。

組み立てを始める前にこの説明書を注意深く読み、説明書は大切に保管しておいてください。

安全説明

- 木材の選択
■セットの品質は購入する木材の品質を反映します。低品質の木材で節約したつもりのコストは、組立中に生じる問題ですぐに失われ、完成品は非常に不満足な結果に終わります。
 - プランコの上のビームは特に注意して選ばなければなりません。
 - ビームの良否は例えば2つの箱に両端を乗せて行います。だれかに傾かないように支持してもらい、約10 cmほど跳び上がります。このときビームに働く衝撃は200 kgの重量をかけた場合に匹敵します。これでビームが折れたり、割れたりしなければ、トップビームとして適しています。ビームがわずかに曲がるのは正常です。このテストはけがをしないように注意して行ってください。
 - 硬木は軟らかい木に比べて虫食いや腐食に抵抗があります。軟らかい木は外部に使用する場合、必ず処理してください。下記の木材はプレイセット用として好適です。
 - 腐食や虫食いに天然の抵抗力がある木材、例えばカラマツ、ハリエンジュ、熱帯産硬木、欧州産硬木、カシ、クリ、ベイシグ
 - 加圧処理した木材
 - 腐食を防ぐため、すべての鋸引き面と端面を戸外用木材防腐剤で処理します。また、加圧処理した木材を使用する場合は同様です。
 - 地面上に接する部品には特に注意します。
 - 皿もみざれたがや、ロープ ラダー(なわばしご)またはクライミングロープの穴はステイン処理すること。

- 安全遊技区域
■安全遊技区域とは、プレイセットの全周囲から20 cm外側までの範囲をいいます。
 - 安全遊技区域には、構造物、フェンス、ガーレージ、家、垂れ下がった枝、洗濯ひも、電線、およびその他の安全な遊技を妨げるものがあるものはありません。
 - 歩道や道路の方向にプレイセットを設置してはなりません。
 - 地表は水平であること、プレイセットを斜面に設置すると傾いたり、壊れたりする原因となります。この傾きは、すべての接合部に応力を生じ、その結果、接合がゆるみ、破損の原因となります。
 - コンクリート、砂利、アスファルト、固めた土、またはその上の硬い面上にプレイセットを設置してはなりません。硬い表面の上に落ちると重大なけがとなるからです。

以下は推奨するグラウンドカバーです。

推奨する材料	固められていない層の最小深さ
二重にシュレッドされた樹皮	50 cm
均一な木材チップ	50 cm
細かい砂利	50 cm
細かい砂	50 cm
草	

- 安全遊技区域にグラウンドカバーを敷きつめます。グラウンドカバーを開くために使うエッジ(造園用またはその他のエッジ)は安全区域の外側になければなりません。

- 安全な据付
■安全遊技区域からじゃまものが取り除かれ、プレイセットが完全に据付けられ、すべてのハードウェアが締め付けられ、かつチェックされ、そしてすべての工具などが遊技区域から拾い集められるまで、お子さまを遊技区外にしないようにしてください。
 - このプレイセットを作っているあいだは、ボルトやねじを締めつける前に、ビームやフレームまたはその他のアセンブリを支持しているために、少なくとも2人の大人が必要で、
 - すべてのパーツをチェックし、手の届く範囲内にきちんとグループごとと並べます。パーツをパーツリストと照合します。
 - 鋸引き、穴明け、研磨、ステイン作業またはプレイセットの組立、特に加圧処理された木材を取扱う作業には適切な作業服と安全具(例えば、安全眼鏡、ダストマスクおよび手袋)を着用してください。
 - 工具や器具の使用においては、それらのメーカーの安全指示に従ってください。
 - プレイセットが完全に組立てられるまでは、プラントホームに立ってはいけません。高いところに手が届かないときは、はしごを使用してください。
 - プレイセットがひっくり返ったり、動いたりしないように、しっかりとアンカーしなくてはなりません。杭が簡単に抜けてしまうような土の状態にある場合は、セメントを打つ必要があります。子供たちがつまづくことのないように、グラウンドアンカーは地面から突き出ているべきではありません。
 - 組立後、必ずボルトやその他の締結具の突出部分をメタルソーで切断してください。シャープなエッジにやすりをかけてください。
 - 木部にさざくれが生じないように、サンドペーパーまたはやすりで仕立ててください。
 - このジムセットには、ロープ、くさり、丸いひもなど、余計なものを取り付けてはなりません。
 - ジャングルジム製品に他の製品を組合せると安全性が低下するので、お止めください。
 - ジャングルジムのスイングフックとジャングルジムスイングロープの組合せには、Rope Locks™(ロープロック)をご使用ください。山登りや物を引っ張るといような他の目的のために、ロープロックを使用してはなりません。
 - スイングフックのねじは木材に完全にねじ込み、クロスビームにしっかりと締め付けてください。スイングフックを適切な場所に合わせる

ことが重要です。スイングフックを不適切に取り付けたり、場所が合っていないと、折れたり、抜けたりして、けがの原因となります!

- スイングフック アクセサリ(例えば、スイングシート)と地面との距離は少なくとも35 cmは必要です。
- アクセサリとフレームの間の距離は少なくとも30 cmが必要で、
- スイングフック間の距離は45 cmです。
- スイングアクセサリ間の距離は45 cmです。
- クライミングロープまたはロープラダー(なわばしご)は、必ず上下で固定してください。さもないと自由に垂れているロープがこぶをつくり、輪を構成して子供が絡まってしまう危険があります。

検査とメンテナンス

プレイセットの使用者の安全を確実にするために、プレイセットは各シーズンの始めに、また使用シーズン中、月に2回ずつ、下記の安全検査を実施しなければなりません。(36)

- 木材部品
 - 木材の裂けやその他の欠陥の有無の点検
 - 木の腐食を防止するため、木材の外表面に定期的に防腐剤を塗布してセッを維持します。表面が滑りやすくなる塗料を塗ってはいけません。
 - ハードウェア
 - 金属部品がよく締まっていることを確認します。ただし、締めすぎると木材の繊維が潰れて、板に裂け目を生じるので注意しなければなりません。
 - 他の金属部品、ブラケットおよびスイングフックに錆が出ていないか点検します。錆は強度に影響を及ぼします。必要に応じて交換します。
 - グラウンドアンカーにゆるみがないか点検します。必要に応じて、位置を変えたり交換します。
 - アクセサリ(該当する場合)
 - ロープロックがジャングルジムスイングフックに適正に取り付けられていることを点検します。ロープロックHCを点検するには、数秒間、全身の重みをかけて各々のスイングロープにぶら下がります。ロープロックSCの点検には、数秒間、全身の重をかけてそのアクセサリに座ります。必要に応じて交換してください。もしキーキーとときしむ場合は、水またはオリーブのような植物油でロープロックHCを濡らせます。
 - スイングシートやバーがしっかりとしているか、スイングロープにほつれが出たり、繊維がほぐれていないかチェックします。ロープの安全性を確実に判定するには、ほつれが生じているところをあけて、繊維が切れていないかしっかりと調べます。ベイビー スイングの安全ベルトを点検します。必要に応じて交換します。
 - すべり台のプラントホームへの取付部に隙間がないことを点検します。隙間があるとフードつきのジャンクションのひもなどが引っかかって、子供に危険なことがあります。
 - アクセサリはすべて、温水と弱性の洗剤できれいになります。ひどく汚れてしまったすべり台は、高圧水クリーナーで洗浄することができます。(すべり台の表面や木材を傷つけないように注意すること)
- 表面と直接的に危険な環境
 - 衝撃吸収面が圧縮されすぎていないか点検し、必要に応じて、柔らかさを取り戻します。スイングシートの下に穴があれば埋めます。
 - プレイシート安定性をチェックします。
 - 垂れ下がっている木の枝、洗濯ひも、じゃまものなど直接的に危険な環境を点検します。
- 環境保護
プレイセットに使用した木材を廃棄する場合は、燃やしてはなりません。まず、危険物となりかねない金属部品を取り外します。加圧処理、ステインまたは塗装した木材は、環境汚染の元となり得るので、自分で処理してはなりません。必ず地元の処理場へ運んでください。

- 表面と直接的に危険な環境
 - 衝撃吸収面が圧縮されすぎていないか点検し、必要に応じて、柔らかさを取り戻します。スイングシートの下に穴があれば埋めます。
 - プレイシート安定性をチェックします。
 - 垂れ下がっている木の枝、洗濯ひも、じゃまものなど直接的に危険な環境を点検します。

- 環境保護
プレイセットに使用した木材を廃棄する場合は、燃やしてはなりません。まず、危険物となりかねない金属部品を取り外します。加圧処理、ステインまたは塗装した木材は、環境汚染の元となり得るので、自分で処理してはなりません。必ず地元の処理場へ運んでください。

安全な遊び方

- 注意:
 - 子供たちの年齢にかかわらず、常に成人の監視が必要です。
 - 安全な遊び方を子供たちに教えてください。
 - 子供たちには適切な衣服を着用させます。アクセサリ、ひも付きの衣服、体にびったり合わない衣服、および首のまわりに器具に引っかかって絡まるような紐のある衣服の着用は避けてください。プレイグラウンド用具を遊ぶ際には、バイクヘルメットは外してやりませ。
 - 最後に、危険を察知できない遊び方は避けるよう常識を働かせてください。
 - ジャングルジム製品は特に断りのない場合、3-10歳のお子さま用に設計されています。

■安全な遊び方(ILL 01)

- 1 表面が滑りやすくなる雨降りの日や、軟らかい舗道が非常に硬い表面に変える多い季節はこの器具を使用しないでください。気温が0℃以下になったら、アクセサリを取り外して室内に移してください。
- 2 この器具またはアクセサリを本来の使用目的以外の目的に使用すると、器具の破損またはけがの発生を招きます。ブランコ、チェーン、ロープまたはその他のアクセサリをねじったり、巻きつけたりしてはなりません。ねじめることはアクセサリの強度を弱めたり、子供に絡まってしまう危険性があります。
- 3 次のことをしないように子供を指導します:
 - ブランコが動いているときに飛び降りないこと
 - 空のブランコのシートやその他の空のアクセサリをゆらせること
 - ななめにゆらせること
 - ジムセットのどの部分においてもさかさまにぶら下がること
 - 動いている器具の上の子供を掴んだり止めないこと
 - 動いているアクセサリの近く、前方、中間または後方を歩かないこと
- 4 ブランコのシートには、中央に子供の全体重が掛るように座らせます。シートは同時に1人しか乗せないこと。標準タワー: 50 kg以下の体重の子供が3人までプレイセット上で遊ぶことができます。ブランコと組み合わせた標準タワー: 50 kg以下の体重の子供が4人までセット上で遊ぶことができます。
- 5 プレイセットのフレームにより登ったり、それにぶら下がることは禁じなければなりません。さもないと、落下によって重大なけがを生じることがあります。
- 6 遊び場には、他の構造物やじゃま物があるべきではありません。
- 7 プラントホームの穴は事故の原因となります。ハンドル、安全バーおよびフェンス ボードなどの安全機能をもちとらせることにより、危険性は大幅に減少します。
- 8 子供をすべり台で滑らせる場合は、必ず座らせて滑らせます。すべり台は強い直射日光に長いこと曝さないでください。長い間直射日光に曝

すと部品がかなり熱くなります。子供を座らせる前に、プレイセットが熱すぎないように注意します。必要に応じて、プレイセットを水で冷やし、十分に乾かしてから使用します。あそびのために、すべり台で水でわごと濡らすことは止めてください。子供のすべる速度が増し、けがをすることがあります。

■必要な工具(ILL 2)

1. 巻尺
2. 鉛筆
3. ハックソー
4. 木材やすりと鉄やすり
5. 電気ドリル
6. ハンマー

■標準のボルト結合(ILL 3)

- 締結すべき部品にφ10 mmの穴をあけます。
- ハンマーで溶接ナットの胴部をたたいて穴を打ち込みます。溶接ナットの突出している胴部は、木材に沈み込ませなければなりません
- ボルトのシャックにワッシャをはめ、次にフラットワッシャをはめ、ボルトキャップの底部を入れます。始めは指先でボルトを締め、固くなったら13 mmのソケットを電機ドリルに取り付けて、ボルトの頭とフラットワッシャの間でロックワッシャが内力に抗して圧縮されるまで締め付けます。ボルト保護キャップの頭を閉じます。
- ボルトが短すぎる場合は、もっとも厚い部分の木材をφ22 mmドリルを使って深さ15 mmくらいまで穴の上部を穴ぐりして、組付け後ボルトが沈み込むようにします。穴はステイン処理します。ボルトの頭が沈んだので、この場合はボルト保護キャップは不要です。
- もし、ボルトが長すぎるようでしたら、メタルソーで端部を切り落とすことが必要です。鋭いエッジはやすりで落とすしてください。

■下孔(ILL 4A, 4B)

- 木材が割れるのを防ぐために、すべてのねじには下孔をドリル加工しておくことをお勧めします。下孔の深さはねじの長さより10 mm浅くします。

■木ねじ(ILL 4A)

- 木ねじにはφ3 mmの下孔をあけます。
- すべてのねじの頭が木材の面と同一面にあり、鋭いエッジが露出していないことが非常に重要です。

■XL Stealth™ ラグねじ(ILL 4B)

- XL Stealth™ ラグねじには、結合する2つの部分双方にφ5 mmの孔をあけます。
- フラットワッシャとボルトキャップの底部をねじのシャックに通します。ねじを穴に通し、T 40 のソケットを電気ドリルに取り付けて締付けます。ボルト保護キャップの上部を閉じます。

注意: ボルトやねじを締めすぎないこと

ハードウッドを使用する場合は、木材の硬さに応じて下孔の直径を大きくする必要があります。

040_805_GSI_jp_0100_20071018_nia

TILLVERKARENS BEGRÄNSADE GARANTI

Förutsatt att denna produkt används på normalt sätt lämnar Jungle Gym® garanti till den ursprungliga köparen under en period av 2 år från inköpsdagen med följande förutsättningar:

- Att dessa eventuella fel är att härröra till material- eller tillverkningsfel.
- Att både del 1, 2 och del 3 i våra instruktioner studerats noggrant och följts till punkt och pricka.
- Att produkten endast använts på det sätt den är avsedd för i ett enfamiljshem

■ Den begränsade garantin omfattar inte:

- Arbetet eller arbetskostnaden för att byta ut den defekta varan.
- Några som helst indirekta skador och följdskador.
- Delar skadade på grund av vandalism, underlåtenhet, felaktig användning, felaktig montering, normal förslitning, extrema väderförhållanden eller andra onormala förhållanden.
- Några som helst ändringar av delar och tillbehör.

■ Garantiprocedur

Inom en 30-dagars period ersätter Jungle Gym® defekta delar utan kostnad förutsatt att de defekta delarna returneras för inspektion (mottagaren betalar frakten). Jungle Gym® returnerar delarna med frakten förbetald. Efter denna 30-dagars period kan defekta delar returneras med frakt förbetald och Jungle Gym® returnerar korrekta delar mot postförskott eller liknande. Kontakta alltid inköpsstället för att få tillåtelse att returnera de defekta delarna. Inga delar accepteras utan skriftligt godkännande från Jungle Gym® till platsen för det ursprungliga inköpet. Godkännandet ska innefatta ett godkännandenummer. Alla retur ska åtföljas av ett daterat inköpskvitto.

■ Kundens skyldigheter

- Kunden är skyldig att regelbundet kontrollera och underhålla produkten så att den inte slits ut i förtid. Kontroll och underhåll av produkten nämns i handbokens allmänna del.
- Kunden måste vidta alla säkerhetsåtgärder för att garantera barnens säkerhet.

Uttalandet ovan påverkar inte konsumentens lagstadgade rättigheter. Eftersom lagen i vissa länder inte tillåter uteslutningar eller begränsningar så som satta ovan kan det vara så att de inte är tillämpliga vid alla tillfällen.

Trädgårdsvirket som behövs och instruktioner för sågning.

040_805_LMW_sv_0100_20101018_nIA

ÜRETICILERIN LİMITLİ GARANTİSİ

Ürün, doğru kullanılması ve aşağıdaki koşulların yerine getirilmesi halinde Jungle Gym® tarafından satın alındığı tarihten itibaren 2 yıl boyunca garantilidir:

- Hata malzemenin veya üretimdeki bir aksaklıktan kaynaklanıyorsa,
- Kullanım klavuzununun 1., 2. ve 3. bölümleri eksiksiz anlaşılabilir ve uygulanmış ise,
- Ürün parçalarının sadece tek bir aile evinde/bahçesinde kullanılması üzere oyun seti yapılışında kullanılması halinde.

■ Limitli garanti aşağıdakileri kapsamaz:

- Hatalı ürünün işçiliği veya işçilik ücreti,
- Tesadüfi veya bağlantılı hasarlar,
- Şiddet, ihmâl, yanlış kullanım, normal aşınma, aşırı hava koşulları veya diğer anormal koşullar,
- Parçalara yapılmış herhangi bir modifikasyon.

■ Garanti prosedürü

Jungle Gym®, hatalı ürünün kontrol için geri gönderilmesi halinde (nakliye ücreti Jungle Gym® tarafından ödenecektir), bozuk ürünü ücretsiz olarak 30 gün içinde değiştirecektir. Jungle Gym® parçayı nakliye ücretini karşılayarak geri gönderecektir. Hatalı ürün, 30 gün geçtikten sonra gerigönderilirse, nakliye ücreti müşteri tarafından karşılanacaktır. Jungle Gym® ürünü geri gönderirken de nakliye ücretini karşılamayacaktır. Hatalı ürünün geri gönderilebilmesi için satın alınan yer ile iletişime geçilip onay alınması gereklidir. Onay numarasının da dahil edildiği yazılı onay olmadıkça Jungle Gym® hiçbir malı kabul etmeyecektir. İade edilen tüm ürünlerde onaylı satın alınma tarihinin de yazması gereklidir.

■ Müşterinin sorumlulukları

- Ürünün daha uzun kullanılabilirliğini sağlamak için periyodik kontrolleri ve bakımı yapmak müşterinin sorumluluğudur. Kontrol ve bakımlar bu kullanım klavuzunda belirtilmiştir.
- Müşteri, çocukların güvenliğini sağlamak için tüm önlemleri almak zorundadır.

Yukarıdaki cümle, müşterinin yasal haklarını etkilemez. Bazı ülkelerdeki yargı makamları yukarıdaki limit ve kısıtlamaları kabul etmediği için, tüm davalarda geçerli sayılmazlar.

Jungle Gym® tüm malzeme ve tasarımlarda önceden bilgi vermeksizin değişiklik yapma hakkını saklı tutar.

040_805_LMW_tr_0100_20101018_nIA

メーカーの限定保証

本製品は、正常に使用され、下記の条件を満たす場合、ジャングルジムによって購入から2年未満、原購入者に対して保証されます:

- 欠陥が材料の欠陥または製造上の欠陥に起因すること
- 当社の取扱説明書の1, 2, 3部分の指示が完全に守られた場合
- 製品が単一の家庭の目的でプレイセットの構造に適した使用がなされた場合

■ 上記の限定保証は下記をカバーしません:

- 不良品の交換に必要とされる労力または労力のコスト
- 偶発的ないし間接的損害
- バンダリズム、不注意、不当な使用、不適切な設置、正常な損耗、異常気象または異常な状況に起因して損傷したもの
- ユニットの構造的な健全性に無関係な表面的な損傷
- 技術的に予想不可能または防止できないような色あせまたは軽微な傷は一般的に業界では許容されています。
- 製品に対する変更、またはジャングルジムが販売したものではありません追加部品およびアクセサリ

■ 保証手続き

欠陥商品は30日間に限り無料でジャングルジムが交換します。ただし、欠陥商品は点検のために送料着払いで返品されることを条件とします。30日以降は、お客さまが送料を負担して返品し、ジャングルジムは送料着払いでお客さまに返送します。欠陥品の返品許可は、購入した店で入手してください。事前に返品許可(許可番号が記載されたもの)をジャングルジムが元々購入した店に与えていない商品は受取りを拒否されます。返品はすべて日付の入った購入証明が添付されなければなりません。欠陥品をジャングルジムに返品する場合は、部品が運送中に破損しないように保護してください。

■ お客さまの責任

- 製品が早期老化を発生しないように、定期的に点検とメンテナンスを実施することはお客さまの責任です。点検とメンテナンスは本説明書に記載されています。
- お客さまはお子さまの安全を守るべくあらゆる注意を払うものとします。

ジャングルジムはあらゆる種類の明示的または暗示的な、事実状のまたは法律上の、上記以外の表明および保証を拒否し、それには、無制限に、商品性に関する黙示の保証および特定の目的に対する黙示の保証を含むものとします。

上記の叙述はお客さまの制定法上の権利に影響を及ぼすものではありません。一部の国の裁判権は、上述のような除外または限定を許さないため、上記の叙述はすべての場合に適用されるわけではありません。

ジャングルジムは材料および設計を事前に通知することなく変更する権利を保留します。

040_805_LMW_jp_0100_20101018_nIA

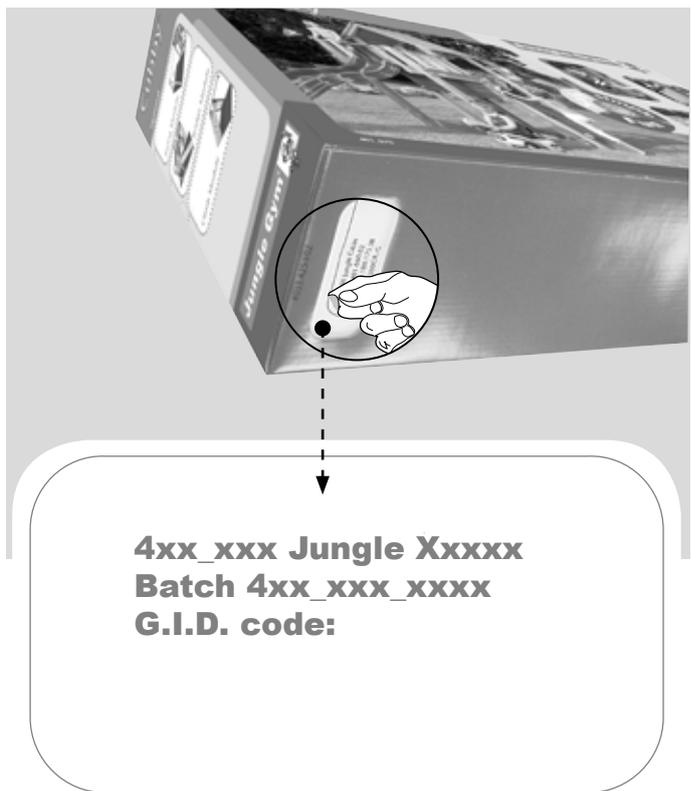
Inspection & Maintenance Logbook

please make copies of schedule below

LOGBOOK TEMPLATE - LOGBOOK TEMPLATE - LOGBOOK TEMPLATE - LOGBOOK TEMPLATE - LOGBOOK TEMPLATE

Inspection date	Name inspector	Remarks	Repair (date, name, signature)
23 - 11 - 2009	A. Anderson	Loose bolts	Tightened 23 - 11 - 2009 B. Smith
		Stability Project	Repaired 2x anchors 23 - 11 - 2009 B. Smith 

Identity Playground



P.O. Box 75083
 1070 AB Amsterdam
 The Netherlands

Do not reproduce under penalty of law.
 Availability of Jungle Gym® products may vary between distributors
 and countries. Subject to alterations and printing errors.
 Printed in China.